



## Ciudad Real ya tiene Ventanilla Única Empresarial

Ciudad Real ha entrado a formar parte del grupo de capitales españolas que disponen de Ventanilla Única Empresarial (VUE), que se ofrece a emprendedores y empresarios como el lugar idóneo para crear nuevas empresas o actividades de forma cómoda y rápida, gracias al acuerdo de las diferentes administraciones competentes en la creación de empresas.

Ubicada en la planta baja de la Cámara de Ciudad Real, esta VUE, oficialmente inaugurada en diciembre, nace con vocación de presencia en los pueblos más importante de la provincia, apoyándose de forma importante en las nuevas tecnologías para contactar con sus potenciales usuarios. Las VUE,s han ayudado a crear miles de empresas en los pasados años en toda España. (Pag. 7)

## El aeropuerto «Don Quijote» estará operativo en el año 2006

En las próximas semanas se colocará la «primera piedra» del futuro aeropuerto de Ciudad Real, bautizado por sus promotores como Don Quijote de la Mancha (Don Quijote Airport), después de que en diciembre pasado el ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos, firmase la Orden que autoriza su construcción

y reconoce su interés general.

El que será primer aeropuerto internacional privado de España estará operativo en el año 2006. Ubicado entre Ciudad Real y Puertollano y lindante con el AVE Madrid-Sevilla y las futuras auto-vías, prevé una inversión de más de 200 millones de euros. El aeropuerto

generará unos 1.500 empleos directos y 7.500 indirectos en una extensa zona a su alrededor.

Todos los promotores de este importante proyecto han querido destacar el apoyo de todos a este proyecto, que debe marcar un antes y un después en la moderna historia de la provincia y de Castilla-La Mancha. (Págs. 4 y 5)

### sumario

- 4 Apoyo institucional a la campaña en pro del pequeño comercio
- 8 Buenos resultados de la misión a Austria y Republica Checa
- 9 Las exportaciones regionales crecieron más que la media nacional
- 13 Fritos Sevilla, una empresa innovadora
- 25 La economía regional creció un 2% en 2002

# Todo un símbolo de futuro



Símbolo del primer Aeropuerto  
Internacional privado del país.  
Del futuro de la economía y el desarrollo  
de nuestra comunidad.  
Del progreso en el transporte  
y las comunicaciones internacionales.  
Del crecimiento empresarial  
y la expansión comercial.  
De un mundo de servicios  
y del crecimiento social.  
El futuro de la aviación comercial pasa  
por Ciudad Real y está cada día  
más cerca.  
Prepárate. El tiempo pasa volando.

## Uno de los mejores aeropuertos de España

El pasado diciembre obtuvo el proyecto del aeropuerto de los esperados y necesarios permisos para iniciar su obra. Dos firmas, una de la secretaria general del Miam, Carmen Martorell aprobando la Declaración de Impacto Ambiental (DIA) y la segunda, del ministro de Fomento, Francisco Álvarez Cascos, autorizando su construcción, ponían un punto y aparte fundamental en la historia de este apasionante proyecto, bautizado con el inmejorable nombre de Aeropuerto Don Quijote de La Mancha (Don Quijote Airport), por sus promotores.

Sólo un día después de obtener los permisos, el presidente y el consejero delegado de la sociedad promotora, Juan Antonio León y José Cano, respectivamente, mostraban en las nuevas oficinas de Ciudad Real Aeropuertos, las primeras imágenes de cómo sería la termi-

nal de pasajeros, además de su nombre, sus características técnicas, previsiones de empleo, plazos de ejecución y funcionamiento en sus primeros años.

Juan Antonio León quiso comenzar sus primeras y esperadas palabras tras los permisos, citando a D. Quijote cuando en el capítulo de la venida de Clavileño dice al preocupado Sancho: "rechaza el miedo amigo, que la cosa va como ha de ir y el viento llevamos en popa", para decir que el de Ciudad Real será uno de los mejores aeropuertos de España y animar a toda la sociedad provincial a hacer suyo este proyecto ilusionante.

Sin querer mirar atrás, ni abrir heridas, Juan Antonio León agradeció a todos sus ayudas para apoyar el proyecto, que en las próximas semanas comenzará a construirse entre Ciudad Real y Puertollano.

## Euro y precios

A finales del pasado año, el presidente del Banco Central Europeo (BCE), Win Duisenberg, vino a reconocer formalmente lo que los ciudadanos europeos y por tanto los españoles también, veníamos notando desde hace meses: que los precios estaban subiendo de forma importante y que el euro, los redondeos y la falta de traducción de los precios a la nueva moneda, era parte de la explicación.

El llamado "efecto euro" ha sido el factor que ha eleva-

do los precios en la zona monetaria por encima del 2% previsto y aún más en el caso español, nuestro particular "talón de Aquiles".

Esta notable subida de precios ha venido a coincidir con la caída de actividad de la economía europea en general, la más baja en nueve años y alemana en particular, la "locomotora europea", que está generando importante déficit de cara al futuro. La reciente bajada de tipos de interés por el BCE debe animar la esperada recuperación.



**Empresa**  
MENSUAL DE ECONOMÍA

**Mensual de economía**

Año XIII - Nº 118

Enero de 2003

Edita: Cámara de Comercio e Industria de Ciudad Real

Presidente: Juan Antonio León Triviño

Composición y tratamiento de datos: Departamento de Estudios y Comunicación de la Cámara de Comercio e Industria

Coordinación: Barataria, Gab. Prensa. Cierva, 2 Telf.: 926228090 / Fax: 926228082

Publicidad: JG & Asociados. Camarín, 5 bajo-E. 13004 Ciudad Real. Telf./Fax: 926256698

Imprime: Lince Artes Gráficas. Depósito Legal: C.R. 999/91 Telf.: 926.271.084

Es una publicación de la CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA Telf.: 926.274.444

**Cámara**  
Ciudad Real

**Servicios de la Cámara**

**Comercio Exterior**

**Formación**

**Información Comercial**

**Estudios y Comunicación**

**Corte de Arbitraje**

**Lonja Agropecuaria**

**Parque Empresarial**

**Aulas Informatizadas**

**Sala de Exposiciones**

**Salas de Reuniones**

**Salones Convencionales**

Tirada de 11.000 ejemplares

GRATUITOS PARA LOS ELECTORES DE LA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA

## “Don Quijote” emprende vuelo

“ORDEN FOM / 3237 / 2002, de 18 de diciembre, por la que se autoriza la construcción del aeropuerto de Ciudad Real, se declara de interés general del Estado y se determina el modo de gestión de sus servicios”. Este breve texto, de apenas 4 líneas, publicado en el BOE del pasado 19 de diciembre, supone la culminación de años de trabajo y da luz verde definitiva al ansiado aeropuerto de Ciudad Real.

El pasado diciembre fue un mes clave para nuestro aeropuerto: el día 10 se firmaba la segunda Declaración de Impacto Ambiental (DIA) del proyecto, tras su modificación y sólo un día después, el ministro de Fomento, Álvarez Cascos, estampaba su firma en la Orden arriba transcrita. Los promotores respiraron tranquilos ante la grata noticia y el día 12 hicieron público el nombre que, casi con seguridad, llevará el futuro aeropuerto: “Don Quijote de La Mancha”, (Don Quijote Airport), su nombre internacional, cuya “primera piedra” se pondrá este mes de enero.

“Qué mejor nombre podría llevar nuestro aeropuerto”, diría orgulloso el presidente de la sociedad promotora, Juan Antonio León, al hacer público el nombre y después su consejero delegado, José Cano, explicaría brevemente las principales características del proyecto de arquitectura típicamente manchega. Juan Antonio León aseguró que el futuro aeropuerto será uno de los mejores de España y de los más eficientes del mundo, e invitó a toda la sociedad ciudadrealeña a hacer suyo este proyecto, que debe convertirse en un importante polo de desarrollo provincial, generador de empleo y de nuevas empresas.

Durante los 3 años de obras, el aeropuerto empleará a unas 800 personas y cuando esté terminado, en el año 2006, a unas 1.500 de forma directa y a unas 7.500 indirectas. En febrero se espera poder licitar la obra y adjudicarla en verano.



## El Pleno de la Cámara celebró la licencia del Aeropuerto

La casualidad hizo coincidir el último Pleno del pasado año de la Cámara con la firma por el ministro de Fomento, el 11 de diciembre, de la Orden que autoriza el aeropuerto de Ciudad Real, por lo que los miembros del Pleno recibieron a su presidente entre aplausos. La ocasión no era para menos y hubo de cambiarse el orden del día y dar cuenta de la esperada noticia a los plenarios.

El secretario de la Cámara y consejero delegado de Ciudad Real Aeropuertos, José Cano, leyó lleno de emoción y orgullo, la Orden y el presidente contestó a las preguntas que los miembros del Pleno hicieron sobre la tan deseada licencia y las próximas acciones que se llevarán a cabo en relación al proyecto.

En segundo lugar, se aprobó el presupuesto ordinario de la Cámara de Comercio para el año 2003, que será de 2.231.000 euros.

En otro orden de cosas, se comu-

nicó a los asistentes la inauguración de la Ventanilla Unica Empresarial, otro proyecto de las Cámaras de Comercio que por fin ve la luz y que contribuirá a facilitar la actividad empresarial de Ciudad Real.

También intervinieron los presidentes de las distintas comisiones de trabajo como Comercio Exterior, Comercio Interior y Turismo, donde se habló de la nueva modificación del Comercio Minorista, modificaciones que se realizan de forma tripartita entre a Junta de Comunidades, el Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria y la CECAM y las comisión de Medio Ambiente, que informaron al Pleno de los trabajos realizados por las mismas y en las que se plantea la colaboración con asociaciones empresariales y la Junta de Comunidades para la consecución de diferentes objetivos que atañen a las empresas de éstos sectores.

## Curso para pequeños comercios

El Ayuntamiento de Ciudad Real, la Cámara de Comercio y la Fundación INCYDE desarrollan un Programa de Acción del Pequeño Comercio. Dicho Programa se divide en dos partes: la primera es un análisis individualizado por parte de consultores especializados en el que se establecerá un plan estratégico. En la segunda parte se comprobará como se ha desarrollado el plan y los problemas que se hayan podido generar.



# Ciudad Real tendrá el primer aeropuerto internacional privado de España

Este mes comenzarán las obras del que será el primer aeropuerto internacional privado de España, "Don Quijote de La Mancha", Don Quijote Airport, situado entre Ciudad Real y Puertollano y junto al AVE Madrid-Sevilla. Este proyecto empezó a gestarse hace ya 6 años por la Cámara de Comercio de Ciudad Real, a

la que después se unió la Diputación y varias empresas privadas, entre ellas Aeropuerto Internacional de Viena (VIE), el socio- operador de este proyecto, que tiene 3 años de obras por delante, con una inversión superior a los 200 millones de euros y una inauguración prevista para la primavera del 2006.

Teniendo como objetivo el desarrollo de la provincia y de la región castellano-manchega, considerada "Objetivo 1" por la Unión Europea, este ambicioso proyecto parte de la inexistencia de aeropuertos en la región, del necesario aprovechamiento del AVE Madrid-Sevilla, que sitúa a Ciudad Real a 45 minutos de Madrid o Córdoba y a poco más de Sevilla y de la situación de la provincia en el centro-sur de España, zona de paso del 80% de los productos perecederos nacionales. Los promotores, que han realizado numerosos estudios de viabilidad del proyecto, han tenido muy en cuenta las perspectivas de crecimiento del sector aeronáutico, tanto de carga como de pasajeros, que existen en España y a nivel internacional, ya que "Don Quijote Airport" nace con una firme vocación de aeropuerto internacional.

De las expectativas levantadas por este proyecto en la provincia, da idea el hecho de que se han presentado en las oficinas de la empresa más de 25.000 "currículum vitae", sin que hayan empezado siquiera las obras, en las que llegarán a trabajar unas 800 personas. Cuando el aeropuerto esté operando,

"Don Quijote Airport", nombre internacional, será una realidad en 2006, tras una inversión de 200 millones de euros.

año 2006, la estimación de empleos directos es de unos 1.500, más unos 7.500 indirectos en la amplia zona de influencia de una infraestructura como esta.

El accionariado de Ciudad Aeropuertos (ACR) está constituido por Cámara de Comercio y Diputación, a través de la sociedad Aeropuerto de Ciudad Real, que tiene un 35%; Caja Castilla-La Mancha (CCM), 25%, Viena International Airport (VIE), 18,7%; Corporación Eólica Cesa, 7,5%; Caja El Monte, 5%; Energías Eólicas Europeas (EEE), 4%; Isolux Wat, 3%; Pecansa, 1,7% y la Universidad de Castilla-La Mancha (UCLM), con 0,05% del capital de la sociedad, que preside Juan Antonio León Triviño, presidente de la Cámara de Comercio y principal promotor del proyecto de aeropuerto.

**Aeropuerto con AVE**  
Situado a 12 kilómetros

de Ciudad Real capital y a 18 de Puertollano, principal núcleo industrial de Castilla-La Mancha, con refinería de Repsol y muchas empresas auxiliares, el futuro aeropuerto se encuentra en una zona muy poco poblada, adyacente a la línea del AVE Madrid-Ciudad Real-Córdoba (conexión Málaga y Cádiz) y Sevilla, así como entre varias futuras autovías que serán una realidad en unos años. Los terrenos del aeropuerto, de 1.600 hectáreas, fueron adquiridos hace ya años por los promotores.

El aeropuerto Don Quijote de la Mancha, "el mejor nombre que puede llevar de nuestra tierra", en palabras del presidente de la sociedad, tendrá servicios de pasajeros, tanto nacionales como internacionales y charter, así como carga aérea, con servicios de distribución, centro logístico y forwarders y de aviación general enfocada a la aviación privada, servicios complementarios y

escuela de pilotos.

Este aeropuerto, que nace con vocación de gestión privada y uso público, será operativo las 24 horas del día en todas sus instalaciones ya que se beneficiará del transporte intermodal, combinando las conexiones aéreas, con las de carretera y el ferrocarril, tanto el AVE como el convencional.

El aeropuerto "Don Quijote de la Mancha" tendrá

Crearé 1.500 empleos directos y 7.500 indirectos

una pista de 3.800 metros, centro de emisiones, torre de control, terminal de pasajeros diseñada conforme a la arquitectura tradicional manchega, zona de carga, estación de tren de alta velocidad y zonas de aviación general y de mantenimiento de aeronaves. El aeropuerto contempla también una amplia zona industrial.

**MORTPLAST**  
FÁBRICA DE MORTEROS MONOCAPA  
**KOLASOL**  
morteros el sol s.l.  
FÁBRICA KOLASOL en MIGUELTURRA Cno. Alarcos Km 0,3 Tlf.: 926 24 00 97 - Fax: 926 24 00 98

## El CEEI prepara importantes proyectos para este año

Incrementa en un 25% su presupuesto



El Centro Europeo de Empresas e Innovación (CEEI) de Ciudad Real, dispone para este año de un presupuesto de 739.013 euros, un 25% más que en el año anterior, con los que hacer frente a sus numerosos proyectos e iniciativas, que siguen la misma línea de trabajo del año anterior e incluyen nuevas acciones como la creación de un programa de "Inteligencia Competitiva", el desarrollo de un Plan de Empresa vía Internet, la elaboración de 55 Guías de Empresa o la creación de un Programa Integral para jóvenes empresarios y directivos.

El pasado 13 de diciembre se reunió el Patronato del CEEI de Ciudad Real, en el que están representadas la Consejería de Ciencia y Tecnología, la Universidad de Castilla-La

Mancha, Caja Castilla La Mancha, Diputación Provincial y Cámara de Comercio, para analizar la marcha del CEEI y sus proyectos de futuro.

Según los datos facilitados en rueda de prensa por el Vicepresidente del Patronato, Vicente Buenadía, durante el pasado año, el CEEI estudió 411 proyectos de los que se han desarrollado 282 y puesto en marcha 97, se han creado 28 nuevas empresas y se han ampliado y diversificado 69, se han creado 329 nuevos puestos de trabajo y se generó una inversión de 13,31 millones de euros.

En cuanto a la formación en gestión de empresas e innovación se han realizado 22 cursos y celebrado 21 jornadas de motivación empresarial, en los que se han formado a 548 alumnos de 369 empresas y emprendedores, en un total de 3.863 horas.

En su vocación provincial y realizando un importante esfuerzo, el CEEI ha firmado diferentes convenios de colaboración con la Consejería de Ciencia y Tecnología, con los ayuntamientos de Ciudad Real, Daimiel y Valdepeñas, con el Instituto de Empresa y con la Escuela de Organización Industrial.

En otro orden de cosas y también como nuevas actividades, se aprobó la creación del nuevo Parque Empresarial de la Cámara de Comercio, la tutoría que el CEEI de Ciudad Real va a realizar en los CEEI,s de Talavera de la Reina y de Albacete, la aportación de contenidos al Portal de Innovación de Castilla-La Mancha, el desarrollo del convenio con la Universidad regional y la firma de nuevos convenios con ayuntamientos de la provincia.

## 2 proyectos del CEEI, premiados en el IDEA

La consejera de Industria, Araceli Muñoz, entregó el pasado mes de diciembre los premios Idea 2002, dos de los cuales le han correspondido a proyectos presentados a través del CEEI de Ciudad Real.

En esta sexta edición del concurso IDEA se presentaron un total de 59 proyectos, de los que 16 han sido premiados. El CEEI de Ciudad Real

### Servicios audiovisuales y servicios sociales de atención a mayores, actividades de los proyectos premiados

presentó 14 proyectos de los 22 de la provincia, con lo que se convirtió en la entidad colaboradora que lidera la presentación de proyectos empresariales a este concurso.

Los dos trabajos del CEEI que fueron premiados se presentaron bajo la denominación de "Alto Nivel", basado en la producción de servicios audiovisuales y "Sadmayor", orientado a los servicios sociales de atención a mayores.

Estos proyectos cuentan con un plazo de 18 meses desde la publicación del presente premio en el Diario Oficial de Castilla la Mancha, para su puesta en marcha. Este concurso pretende motivar e incentivar la puesta en marcha de proyectos empresariales sólidos en la región.



# Ciudad Real ya dispone de Ventanilla Única Empresarial (VUE)

## Ubicada en la Cámara de Comercio

La Ventanilla Única Empresarial (VUE) ya es una realidad en Ciudad Real, como lugar donde se pueden realizar todos los trámites necesarios para poner en marcha una empresa en un corto espacio de tiempo. Tras las firmas del Secretario de Estado de Administraciones Públicas, Julio Gómez-Pomar; de la Consejera de Administraciones Públicas de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Carmen Valmorisco; del Alcalde de Ciudad Real, Francisco Gil Ortega y del Presidente de la Cámara de Comercio de Ciudad Real, Juan Antonio León, que representaba al del Consejo Superior de Cámaras, la VUE de Ciudad Real abrió sus puertas el pasado 12 de diciembre

en la cámara ciudadreal-ña.

Con la VUE, un solo organismo coordinará las funciones realizadas hasta ahora por las diferentes administraciones públicas, sin que éstas

Un solo organismo coordinará las funciones realizadas hasta ahora por varias administraciones Públicas

pierdan sus competencias sobre las mismas. Es un nuevo servicio fruto de la colaboración entre las Cámaras y las administraciones, para contribuir a la creación de empresas, facilitando al emprendedor, en un úni-

co lugar físico, asesoramiento y tramitación de la puesta en marcha de su proyecto empresarial, atendido por expertos de las distintas administraciones (Economía y Hacienda, Trabajo, Administraciones Públicas, Comunidad de Castilla-La Mancha, Ayuntamiento de Ciudad Real), así como la Cámara de Comercio.

El servicio cubre la totalidad del proceso de puesta en marcha de una empresa, desde el diseño del proyecto y el análisis de su viabilidad técnica y financiera, pasando por la elección de la forma jurídica, hasta la realización de los trámites necesarios (Hacienda, Seguridad Social, registros y autorizaciones de competencia de la

Comunidad Autónoma o licencias municipales). Con ello el emprendedor habrá completado el proceso de tramitación requerido para poner en marcha su empresa, pudiendo después comenzar su actividad.

A través de un proceso integrado de atención y con el auxilio de una herramienta informática específica, los emprendedores recibirán la orientación empresarial y administrativa precisa, y podrán, además, realizar los trámites necesarios para la puesta en marcha de su negocio. La VUE de Ciudad Real está integrada por tres áreas de atención sucesiva: una de información y direccionamiento, de orientación y otra más tramitación.



**ANGAMA**  
ARTES GRAFICAS

**ANGAMA**  
digital

Impresión Digital, directamente desde el ordenador

Diseño Gráfico • Impresión a color de alta calidad • Escaner y Filmación de alta resolución  
Carteles gran formato • Revistas • Libros • Catálogos • Encuadernación industrial

Pol. Ind. "Larache" • C/. Pedro Muñoz, 1 • 13005 CIUDAD REAL • Telfs.: 926 21 01 25 - 616 00 42 09 • E-mail: angama@cim.es





## Buenos resultados de la misión a Austria y República Checa

### Austria, buen mercado para nuestros vinos y quesos

Las empresas Gruart La Mancha, dedicada a la elaboración de productos derivados del corcho, Bodegas Navarro López y Cañadas, Viña Ginesa Reservas, Vinícola de Castilla y Rafael López Tello y Lácteos García Baquero e Industrial Quesera Cuquerella, han participado en una reciente misión comercial a Austria y República Checa, que ha estado organizada por la Cámara de Ciudad Real con el patrocinio de la Diputación provincial y la Junta de Comunidades.

En Viena las bodegas realizaron una presentación de sus vinos en la Oficina Comercial Española, a la que asistieron numerosos importadores y el resto de empresas desarrollaron una agenda individual en la que mantuvieron entrevistas, en la propia Oficina Comercial y en las

empresas interesadas en sus productos.

En Austria, la producción de vino está mejorando en calidad pero se produce poco, por lo que importan la gran mayoría del que consumen. En este mercado, el vino de Castilla-La Mancha se está introduciendo muy bien, dada su buena relación calidad-precio.

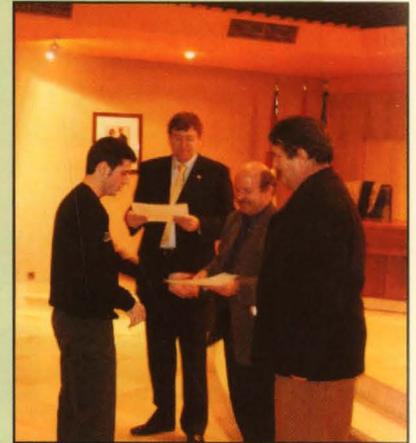
En cuanto al queso, el manchego ya se vende en las grandes superficies, aunque Austria no es uno de los países más consumidores de éste producto.

En relación al corcho, los tapones usados por los productores de vino son de muy mala calidad, por lo que Gruart La Mancha ha tenido gran éxito en sus presentaciones. La estancia de 2 días en Praga estuvo organizada con agendas individuales para cada empresa. Las entrevistas tuvieron

lugar también en la Oficina Comercial Española de la capital checa y en las propias empresas importadoras.

La renta per cápita checa es muy inferior a la austríaca, aunque es un país donde se consume mucho vino y queso y no son grandes productos, por lo que tienen que importar estos productos. En cuanto a los corchos utilizados en el sector vinícola, la situación es muy parecida a la de Austria, por lo que la empresa valdepeñera ha establecido ya interesantes contactos. Los productos españoles cuentan con la ventaja de que la República Checa pasará a formar parte de la UE en el año 2004, con lo que se eliminarán las trabas administrativas que pudieran surgir en éstos momentos, facilitando así las relaciones comerciales.

## Gran éxito del curso de Servicio al Cliente



Vicente Buendía, Vicepresidente 1º de la Cámara de Comercio y Carlos Macías, Director General de Consumo de la JJ.CC. entregaron el día 12 de diciembre los diplomas del curso "Servicios al Cliente". Este curso, que fue organizado por el Consejo Regional de Cámaras de Comercio e Industria de Castilla-La Mancha e impartido en las instalaciones del CEEi, se enmarca dentro del programa de actividades de "Fomento de la Calidad" de la Junta de Comunidades.

## Feria CPD Woman-man 2003

La Cámara de Comercio de Toledo ha organizado una visita a la feria CPD 2003, dirigida a empresas del sector textil, del 1 al 4 de febrero de 2003 en Düsseldorf (Alemania).

# Las exportaciones regionales han crecido más que la media nacional

Creado el Instituto de Promoción Exterior (IPEX)

Las exportaciones de la región han crecido en los últimos siete años 30 puntos por encima de la media nacional, según datos aportado por la consejera de Industria y Trabajo, Araceli Muñoz, durante el acto de constitución del Instituto de Promoción Exterior de Castilla-La Mancha, IPEX, cuyo objetivo es fomentar la promoción comercial de las empresas de Castilla-La Mancha, además de mejorar la exportación y la internacionalización de las empresas.

Su función, será redefinir las políticas de actuación, aunar y coordinar los esfuerzos que en materia de exportación se realizan a través de la Ad-



ministración regional, la Administración del Estado, las organizaciones empresariales y las Cámaras de Comercio e Industria, adaptándose a las singularidades de cada sector.

Por su parte, el consejero de Agricultura y Medioambiente, Alejandro Alonso, destacó la

necesidad de explorar nuevos horizontes económicos. Alonso habló del sector del vino y aseguró que el Gobierno regional se está planteando muy seriamente la competencia en los mercados internacionales con los vinos de América y Australia porque, en su opinión, os vinos de

Castilla-La Mancha son los únicos de Europa que pueden competir en el mercado globalizado y en la misma medida el queso y el aceite.

El Instituto de Promoción Exterior está presidido por la consejera de Industria y Trabajo, Araceli Muñoz, junto al consejero de Agricultura y Medioambiente, Alejandro Alonso, que ostenta la vicepresidencia. Además, este organismo está integrado por los representantes de la Confederación de empresarios de la región y organizaciones como CECAM, las Cámaras de Comercio e Industria de Castilla-La Mancha así como la Unión de Cooperativas Agrarias de Castilla-La Mancha, UCAMAN.

## En Ciudad Real y Manzanares, José M.<sup>a</sup> Jiménez.



**José M.<sup>a</sup> Jiménez, S.L.**  
Ctra. de Carrión, Km. 313  
Tel.: 926 23 24 33  
Ciudad Real  
Polígono Industrial  
Vía Principal, parcela 57  
Tel.: 926 64 77 70  
Manzanares

[www.bmw.es/jmjimenez](http://www.bmw.es/jmjimenez)



# Cámaras de Comercio y Fondo Social Europeo

La colaboración de las Cámaras de Comercio y el Fondo Social Europeo da sus frutos:

- Programas de Creación y Consolidación de Empresas.
- Construcción de viveros de empresas donde ubicar a los nuevos emprendedores.
- Impulsar las ideas de los emprendedores hasta convertirlas en empresas.

En las Cámaras de Comercio invertimos los Fondos Europeos en crear empleo y servicios para las empresas.

**No puede haber mejor destino. Ni mejores frutos.**

## A P O R T A C I O N E S Q U E D A N

### Programas de Creación y Consolidación de Empresas:

Fundación INCYDE:

- Creación de 6.000 Pymes.
- 30.000 puestos de trabajo directos o indirectos.
- 10.000 emprendedores asesorados.
- Salón de la Creación de Empresas.

### Formación Empresarial:

- 10.000 alumnos/año.
- Acciones en 52 provincias.
- Apoyo a mujeres emprendedoras y empresarias.
- 100 Centros de Formación.
- 40.000 consultas atendidas.

### Nuevas Tecnologías:

- Modernización de empresas y comercios.
- Consultorio "on-line" del emprendedor.
- Introducción de las Pymes a las nuevas tecnologías.
- Promoción de la certificación electrónica para el comercio en la Red.

### Una gran Red:

#### Las Cámaras de Comercio

- 85 Cámaras de Comercio.
- 160 puntos de atención en toda España.
- 100 consultores empresariales en exclusiva.
- Ventanilla Única Empresarial.
- Servicio de atención telefónica 902 100 096.

[www.camaras.org](http://www.camaras.org) tel.- 902 100 096



FONDO SOCIAL EUROPEO

**Cámaras**

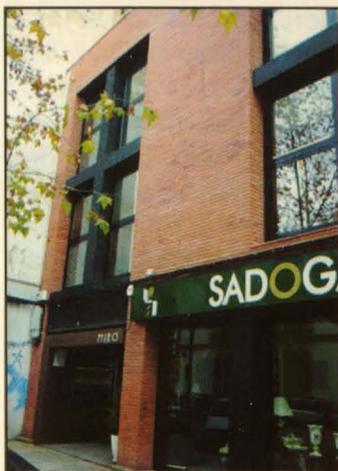
Fundación INCYDE

## Fruehauf

Esta importante empresa especializada en la fabricación de semirremolques, acaba de inaugurar sus nuevas instalaciones en la localidad de Valdepeñas, situadas en la autovía de Andalucía, con el objetivo primordial de atender a sus clientes y reducir, hasta el máximo de lo posible, los tiempos de parada.

## Melior

Un año acaba de cumplir el centro de negocios que con este nombre existe en Ciudad Real y en el que se alojan varias empresas que comparan instalaciones. La futura existencia del aeropuerto y del destino turístico son alicientes para pensar en un futuro optimista.



## Clínica Privada

El Instituto Madrileño de Oncología ha adquirido una parcela de más del mil metros en Ciudad Real para construir aquí una clínica privada con una inversión de 2,5 millones de euros y en la que esperan atender a unos 400 pacientes anuales que actualmente se desplazan a Madrid.

## Tecnobit, en la vanguardia de Castilla-La Mancha

El presidente de Castilla-La Mancha, José Bono, visitó la empresa Tecnobit y dijo que representa la modernidad que queremos para nuestra región y aseguró que Valdepeñas merece ser tan conocida por los productos de esta firma de alta tecnología como por sus vinos.



Tecnobit amplió sus instalaciones en junio del año pasado para fabricar los designadores láser y las cámaras infrarrojos de los F-18 del Ejército del Aire Español. Para hacer frente a este contrato, por valor de más de

37,8 millones de euros y que coloca a España como líder europeo en el uso de esta tecnología de vanguardia, Tecnobit; ha invertido 6,6 millones de euros y contrató a cincuenta nuevos trabajado-

res. La empresa tiene previsto seguir con sus programas de tecnología de defensa, y también pretende abrir su mercado a la aviación civil a través de proyectos como el del aeropuerto de Ciudad Real.

## Cámara Ciudad Real



ellos ya han confiado en nosotros

academia navarrete - airtel - aje - angama - aromas perfumerías y complementos - asociación jóvenes innovadores - atc - aula-10 - ave - banco central hispano - banco inversión - bankpyrne - bmw José María Jiménez - bodega natural - bravo y cia - c.e.e.i. ciudad real - caja el monte - caja rural - cantelec - caja castilla la mancha - centro clima - cim internet - citröen - colegio oficial de agentes comerciales - comsermancha - construcciones y reformas santa gema - digital world eurofoto - diputación provincial - doble c - e.c.o.y.h. - ébano - el cobrador del frac - el corte inglés - elcogàs - eroski - fercam - g+ nueva empresa - gas natural - grupo dinfor - grupo-10 - hijos de aurelio gallego - honda automóviles valero - horcisa - icabar - instalaciones eléctricas lozano - integralia universal - kolasol - la garrucha - liffeý - mif lp - muebles cortijo - nico jamones - pescaderías cantábricas - pip - renault baltasar ruiz - rsu - segyresa - seprotem - suministros cabanes - taray - técnicos ambientales - tecnofon - tecnología y diseño cabanes - telefónica - telyman - transánchez - tratem - unicaja - viajes cervantes - wall street

11.000 EJEMPLARES  
 EMPRESAS - PROFESIONALES - ENTIDADES - TRANSPORTISTAS - AUTÓNOMOS  
 AGENTES COMERCIALES - ORGANISMOS

EXCLUSIVA DE PUBLICIDAD



Camarín, 5 bajo E - 13002 Ciudad Real  
 Tlfo.- Fax: 926 25 66 98  
 E-mail: jg@jg-asociados.com

## Elcogas

Esta central eléctrica de ciclo combinado de Puertollano, enfila el nuevo año con mejores perspectivas financieras que el anterior, tras el último acuerdo de tarifas que debe permitir que lleguen los esperados fondos. Mientras tanto, la planta perfecciona su sistema productivo, ha obtenido la certificación de gestión medioambiental e incrementa su producción.

## CCM

Esta entidad financiera obtuvo en los nueve primeros meses del pasado año un beneficio neto de 49,2 millones de euros, un 4% menos que en igual periodo del año anterior, debido en parte al aumento de los gastos generales. En ese periodo, se incrementaron los activos en más de un 9% y los créditos sobre clientes lo hicieron en un 15%

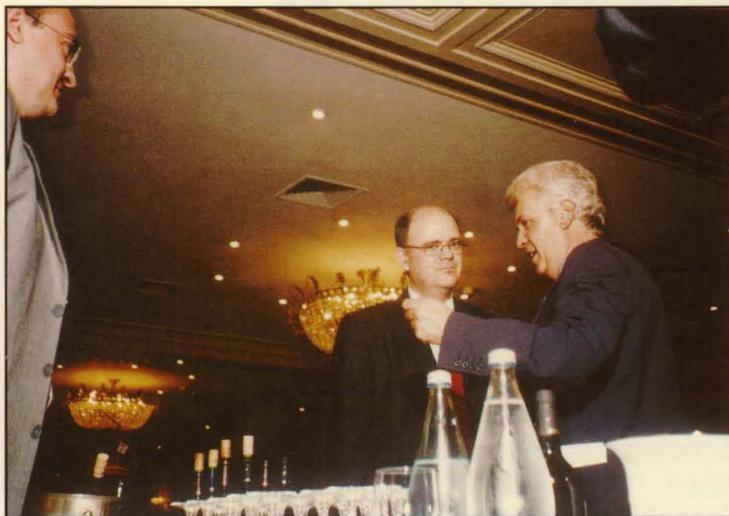
## Queso Manchego

Durante los nueve primeros meses del año 2002, la producción del auténtico queso manchego se ha incrementado en más de un 20%, elaborándose más de 2 millones de piezas. Estados Unidos ha pasado a ser el mercado más prometedor.

## El Árbol

Los más de 180 trabajadores de esta empresa de distribución alimentaria en nuestra provincia, van a beneficiarse del principio de acuerdo logrado entre los sindicatos y la empresa para resolver la crisis de la empresa antes de septiembre del 2003.

# Los vinos de Valdepeñas en Madrid



18 bodegas acogidas a la Denominación de Origen Valdepeñas participaron el mes pasado en una jornada de presentación de sus mejores vinos en la capital de España, que contó con la asistencia del Consejero de Agricultura y Medio Ambiente de la Junta de Co-

munidades de Castilla-La Mancha, Alejandro Alonso, el Presidente del Consejo Regulador de la D.O. Valdepeñas, Ramón Hidalgo, el Alcalde de Valdepeñas, Rafael Martínez del Carnero y el Presidente Nacional de Cepyme, Jesús Bárcenas además de especia-

## Iniciadas las obras de "El Reino de Don Quijote"

José María Barreda presidió el acto de colocación de la primera piedra del destino turístico "El Reino de Don Quijote", el complejo deportivo, cultural y de ocio, que supondrá una inversión de 1.366 millones de euros y creará 5.400 empleos en la zona de Ciudad Real.

En la promoción de El Reino de Don Quijote participan un grupo de empresas nacionales, regionales, y una empresa francesa especializada en casinos, que movilizarán una inversión de 1.366 millones de euros (casi 230.000 millones de pesetas) y creará 2.400 puestos de trabajo directos y otros 3.000 indirectos.

El acto de comienzo de obras contó con la asistencia de numerosos in-

vitados.

La ubicación del destino turístico, junto a la capital, en la carretera de Toledo, cerca de las autovías en construcción, al lado del tren de alta velocidad y a quince kilómetros del futuro aeropuerto, le confiere un emplazamiento excepcional que no pasó desapercibida para los promotores ni tampoco para el vicepresidente castellano-manchego, que dejó constancia del compromiso del gobierno regional con este proyecto, con decisiones como la aprobación de la Ley del Juego que permite ubicar allí un casino, la declaración del proyecto de Interés Regional y el compromiso de nuevas infraestructuras y mejorar las existentes.

La labor desarrollada desde el C.R.D.O. Valdepeñas ha permitido mejorar la calidad de sus vinos sin renunciar a sus orígenes

listas del mundo del vino. Los vinos de Valdepeñas ocupan el segundo lugar en cuota de mercado en España de los vinos con D.O. españoles y su comercialización superó en el año 2001 los 57 millones de litros, de los cuales el 30% fueron destinados a la exportación.

## Bodegas Real

Esta empresa vinícola va a lanzar próximamente al mercado una nueva línea de vinos de calidad, que espera sean amparados con la denominación de "vino de pago" y del que solamente se van a vender unas 10.000 botellas en establecimientos selectos. Además, esta empresa, que cuenta con más de 350 hectáreas de terrenos en Campo de Montiel, planea construir un pequeño hotel enfocado al turismo rural.

## Nuevo hotel

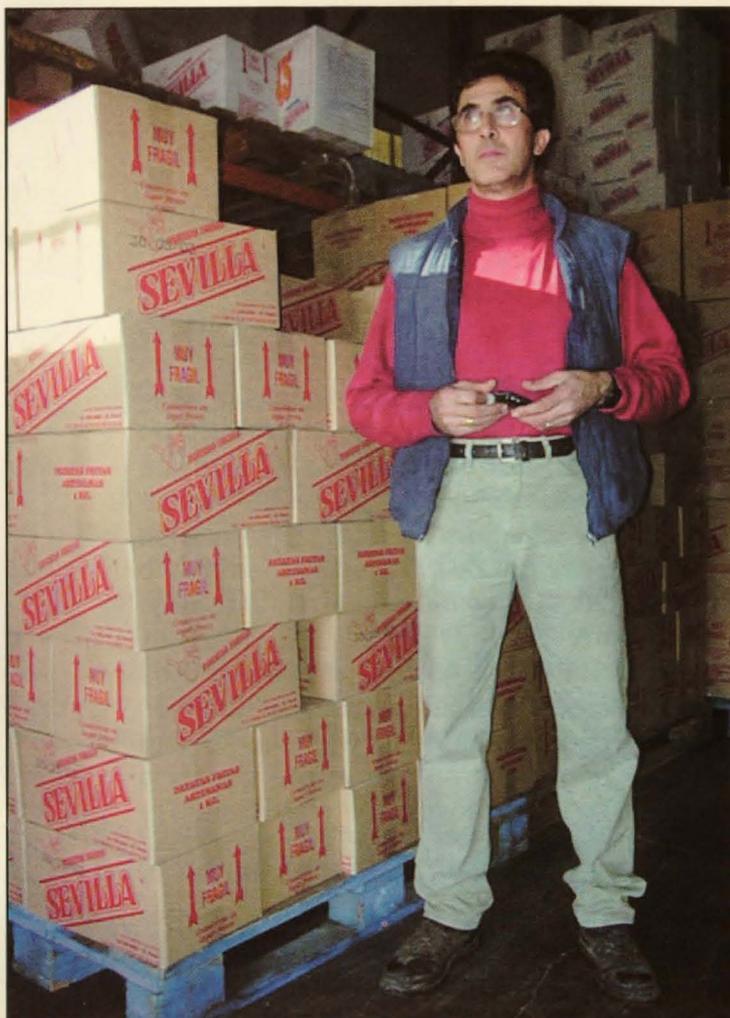
Alcázar de San Juan dispondrá de un nuevo hotel, de casi 100 camas y 4 estrellas, en unos dos años, plazo estimado por una empresa promotora, a la que el ayuntamiento acaba de vender los terrenos del viejo circuito de motocross por 1,2 millones de euros.

# Fritos Sevilla, innova desde la Solana sus célebres patatas fritas

El ya desaparecido y célebre Bar Sevilla, de La Solana, fue el origen de lo que hoy es la empresa Fritos Sevilla, ya que fue Diego Sevilla, su fundador, quien hace más de 35 años comenzó a elaborar, primero para sí y pronto para otros bares, unas estupendas cortezas de cerdo a las que seguirían las famosas patatas fritas, que se venden todavía en toda la comarca solanera, Madrid, Extremadura, Andalucía y hasta en Barcelona. El hijo del fundador, Andrés Sevilla, acaba de lanzar al mercado y con éxito, unas estupendas patatas fritas en aceite de oliva virgen extra, en las que tiene puestas grandes esperanzas de futuro.

Esta empresa familiar y hecha a base de esfuerzo, elabora cada día y en unas modernas y bien dotadas instalaciones de La Solana, sus célebres patatas fritas que después salen para ser vendidas en cientos de bares, tiendas y establecimientos comerciales de muchas zonas de España.

La corteza de cerdo fue el origen del negocio familiar y son ahora los hijos del fundador quienes están pensando en volver a fabricar este producto, siempre respondiendo a la calidad que sus clientes esperan de la empresa. Fritos Sevilla, con una plantilla de 5 trabajadores, ha lanzado recientemente al mercado unas novedosas patatas fritas en aceite de oliva virgen extra, que se venden en un llamativo



## Empresa familiar

Diego Sevilla enfermó cuando su empresa necesitaba todas sus energías, pero ya para entonces su hijo Andrés contaba con 15 años y fue éste quien, junto al padre, tomó el volante de la furgoneta de reparto, entrada la noche, para distribuir las patatas durante una temporada hasta que hubo un nuevo conductor.

envase de plástico al precio de 2,5 euros. Andrés Sevilla tiene puestas grandes esperanzas en este nuevo producto, ya que es de las primeras empresas del sector que lo han lanzado al mercado, tras consultar con el Instituto de la Grasa, de Sevilla y está en conversaciones con primeras empresas

de distribución para su posible comercialización. Mientras tanto, la patata frita sigue siendo la reina del negocio, ya que absorbe el 70% de la producción y es el producto más demandado. Fritos Sevilla vende casi una veintena de productos diferentes, muchos de ellos adquiridos a

otros grandes fabricantes, pero todos están supeditados a la célebre patata frita de los orígenes.

Diego Sevilla, el fundador, hoy enfermo, tiene 83 años y fue un gran guitarrista y cantante flamenco en su vieja taberna solanera. Su hijo Andrés está seguro de que hubiese llegado lejos musicalmente de haber tenido apoyo, pero los tiempos le llevaron por el camino de los fritos, con apoyo de toda su familia. El viejo bar familiar fue dejado cuando el negocio de los fritos comenzó a ir bien, con el nombre de "Sevilla en La Mancha" y compraron unas nuevas instalaciones en las que han estado hasta hace unos 6 años, cuando se trasladaron a las actuales de la carretera de Valdepeñas.

Fritos Sevilla es una marca conocida y con un mercado fiel, por lo que no teme a la competencia de este mercado, con mucha oferta de todo tipo y empresas por doquier, porque está convencido de que la calidad será la divisoria entre todos.

Andrés Sevilla es además de empresario un gran radioaficionado y también un buen cantante de zarzuela que hace sus pinitos en la Semana de La Solana, en sus escasos ratos de ocio. Este polifacético industrial ve con optimismo el futuro de la provincia, ligado a las mejoras de infraestructuras, a las nuevas generaciones más formadas y a las mayores exigencias del mercado.

## Fabricantes y concesionarios no ven aún la recuperación



Fabricantes y concesionarios han terminado el año 2002 con luces y sombras y auguran para este 2003 recién llegado un ejercicio de estabilidad, con datos similares a los registrados en 2002. El sector pide mantener el Plan Prever y eliminar el Impuesto de Matriculación.

En Ciudad Real y a falta de conocerse los datos de diciembre, un buen mes tradicionalmente, la previsión era de que el pasado año se cerraría con un ligero descenso de las ventas respecto del 2001. En

noviembre se vendieron 691 coches, frente a los 785 del año 2001, es decir, un descenso del 12% en ese mes

Aunque con el nuevo reglamento de distribución se esperan subidas en los precios de los coches, la fuerte competencia en el sector impedirá que los precios se disparen a corto plazo.

La Asociación Nacional de Fabricantes de Automóviles y Camiones (Anfac) ha realizado un balance del año 2002 y sus conclusiones no han sido nada buenas, aunque matizaron que la bajada de las matriculaciones es relativa, ya que se compara con las registradas el año 2001, que fue especialmente bueno.

Sin embargo, los concesionarios creen que las ventas de turismos caerán más de un 3% durante este año y que su margen de beneficio seguirá suavemente reduciéndose hasta situarse en torno a un 1 por ciento.

Por otra parte, la elevada aportación del sector al Producto Interior Bruto permite a los fabricantes realizar peticiones al Gobierno, como la de eliminar el Impuesto de Matriculación.

## Volkswagen paraliza sus despidos en Navarra

Los 590 despidos que proponía Volkswagen en el Expediente de Regulación de Empleo abierto para su fábrica navarra de Landaben se paralizan.

La compañía y los trabajadores han llegado a un acuerdo para reducir la jornada laboral un cinco por ciento en 2003 y otro cinco por ciento adicional en 2004.

Con esta reducción del trabajo, Volkswagen quiere acomodar la producción de Landaben (que sólo monta los Polo) a la demanda que recibe para este modelo, bastante mermada en los últimos meses.

Así, trabajando menos, se monta-

rán 244.000 Polos en 2003 y 230.000 en años sucesivos.

El acuerdo no incluye nada sobre la rebaja de sueldos que exige la empresa, un punto conflictivo cuya discusión se ha dejado para abril de 2003.

La firma alemana promete suavizar su propuesta de bajada de sueldos.

A cambio de estas reducciones, Volkswagen también se compromete a invertir dinero en un nuevo taller de pintura para Landaben, cumpliendo así con las exigencias de los trabajadores, que pedían información sobre inversiones futuras.

### breves

#### Récord de Ford

La planta española de Ford en Almusafes batió el pasado año 2002 su récord histórico de producción, con 373.000 unidades de los modelos Focus, Fiesta y Ka a pesar de haber sido un año complicado para esta planta, en el que se ha introducido el tercer turno y los trabajos en festivos. Para este año, Ford espera vender este año una cifra similar de coches que en el 2002.

#### Opel España

Durante el pasado, la planta de Zaragoza de esta empresa fabricó 375.000 vehículos, 18.000 más que en el año anterior, a pesar de las dificultades atravesadas y de las reestructuraciones llevadas a cabo. Para este 2003 tienen puestas sus esperanzas en el nuevo modelo Meriva, por lo que podrían llegar a producir hasta un máximo de 450.000 unidades.

#### Francia

El país vecino va a emprender una severa cruzada para reducir la elevada cifra de accidentes de tráfico, 8.000 muertos al año, que le sitúa a la cabeza de Europa. Las autopistas se llenarán de radares automáticos, se van a elevar las sanciones y los controles y se creará un carné para los nuevos conductores mediante puntos.

#### BMW 7

El primer anuncio publicitario emitido por TVE tras las campañas de fin de año ha sido uno del nuevo BMW de la serie 7, por el que la marca alemana ha pagado 216.000 euros, es decir, más de 7.000 euros por cada uno de los 40 segundos del spot.

# Europa se abre hacia el Este con la entrada de diez nuevos países

“Es nuestra voluntad común hacer de Europa un continente de democracia, libertad, paz y progreso”, dice la solemne declaración firmada por “Los Veinticinco”, Estados europeos asistentes a la reciente “cumbre” de Copenhague, que ha consagrado la entrada de 10 nuevos países a partir de 1 de mayo del 2004. Polonia, Hungría, República Checa, Eslovaquia, Eslovenia, Estonia, Letonia, Lituania, Malta y Chipre, serán los nuevos socios comunitarios. El primer ministro polaco habló incluso de Yalta, el célebre y costoso para ellos acuerdo del fin de la



última guerra europea y el primer ministro danés, anfitrión de esta “cumbre”, sentenció que “ha nacido una nueva Europa”. Copenhague dibujó el nuevo mapa del continente, dejó entreabierto la

puerta a Bulgaria y Rumanía, para una posterior integración y aparcó la espinosa cuestión de Turquía para más adelante. Una Europa de 25 Estados plantea enormes interrogantes sobre cómo

autogobernarse, qué dimensión y competencias deben tener las instituciones comunitarias y cómo convivir regiones que tienen aun enormes diferencias de nivel de vida, mayor diversidad lingüística y cultural en medio de un mundo cambiante.

Las futuras fronteras europeas terminarán en Rusia, pero sobre la cuestión turca planean muchos interrogantes que serán respondidos en los próximos años. Los 10 nuevos socios comunitarios firmarán el Tratado de Adhesión el 16 de abril en Atenas y bajo presidencia griega.

## El Banco Europeo observa un “decepcionante panorama”

El Banco Central Europeo (BCE) revisó a la baja sus previsiones de crecimiento de la zona euro para el pasado 2002 y éste 2003, esperando un crecimiento de entre el 0,6 y el 1% el pasado año y de entre el 1,1 y el 2,1% en 2003, según su informe de diciembre. El instituto presidido por Wim Duisenberg explica que este «decepcionante» panorama refleja fundamen-

talmente la persistencia de un «elevado» grado de incertidumbre y apunta que factores como las tensiones geopolíticas, la evolución de los mercados financieros y la atonía del crecimiento de la economía mundial, tienen un efecto negativo sobre la confianza, consumo, inversión y mercados de trabajo de la zona euro.

El PIB de la Eurozona registró un crecimiento intertrimestral del 0,3% en

el tercer trimestre, en línea con las estimaciones de crecimiento más bajas y constata que las encuestas revelan que la economía de los Doce se mantiene «moderada» y que la confianza de los consumidores ha vuelto a caer, aunque ha mejorado la empresarial. Sobre la inflación, el BCE anticipó que en 2002 el IPC Armonizado se incrementaría entre un 2,1 y un 2,3%, mientras que sus anteriores estimaciones

apuntaban a un incremento de entre el 2,1 y el 2,5%. Para 2003, prevé una inflación de entre el 1,3 y el 2,3%, frente a la horquilla 1,2 y el 2,5% prevista en junio, mientras que para 2004 augura una inflación de entre el 1 y el 2,2%.

El instituto emisor destaca que diversos factores contribuirán a relajar las presiones inflacionistas, entre ellos, el moderado ritmo de la actividad económica, el nivel de cambio del euro y la reversión de los efectos directos del incremento de los precios del petróleo.



**EL COBRADOR DEL FRAC**<sup>®</sup>  
MANINGESCO, S.L.

**MOROSO, LO TIENES NEGRO**

C/ AZUCENA, 19 Entreplanta D-E  
13002 CIUDAD REAL

TEL: 926 25 37 61  
FAX: 926 25 38 64

DELEGACIÓN EN PARÍS Y PORTUGAL

# Aeropuertos 2003

A partir de 2003 las Administraciones Territoriales y el sector privado podrán construir y explotar nuevos aeropuertos de interés general

Es una buena idea. La pregunta que plantea, no obstante, es por qué no pueden entonces participar en los aeropuertos que ya existen.

En España los aeropuertos están sometidos a gestión pública y centralizada, a través de Aena. Las decisiones sobre proyectos futuros se toman centralizadamente y también así se gestionan los recursos económicos del sistema, mediante la caja única. Los ingresos de Aena proceden de tasas pagadas por los usuarios y de concesiones de actividades comerciales. Unos aeropuertos tienen superávit y otros déficit, y el sistema en su conjunto tiene superávit, que sirve para financiar el endeudamiento que Aena contrae para realizar sus inversiones.

El Gobierno central se reserva la decisión sobre el papel de cada aeropuerto, y los proyectos de inversión se pueden financiar con independencia de la corriente de beneficios de explotación generada por cada aeropuerto. Además, el sistema de caja única limita la capacidad de la sociedad para evaluar las decisiones por su opacidad inherente. Por otra parte, se resta eficiencia al sistema en su conjunto: como el papel de cada aeropuerto responde a una decisión administrativa, disminuyen las po-



sibilidades de competencia para captar vuelos de conexión.

En este segmento de negocio se ha superado la visión tradicional del aeropuerto como monopolio estricto, pero nuestro modelo impide aprovechar los beneficios de la competencia.

El modelo español es anticuado y singular entre los países comparables. En la UE sólo se da en algunos- no todos- países menos poblados y con un solo aeropuerto relevante: Irlanda, Grecia, Portugal, Suecia y Finlandia.

En cambio, todos los países de mayor dimensión de mercado y con una red de aeropuertos más compleja tienen gestión descentralizada: Francia, Italia, Reino Unido y Alemania. Igual sucede en otros países más pequeños como Holanda, Dinamarca, Austria y Bélgica. Y también en

Estados Unidos, Canadá y Australia.

Los modelos de descentralización son variados: en Alemania y Holanda todas las Administraciones participan conjuntamente en la gestión; en EE.UU, Francia e Italia, la gestión es básicamente local.

Además, ha avanzado mucho la implicación del sector privado en la propiedad y en la gestión, generalmente en forma de coparticipación. Los modelos descentralizados tienen un resultado interesante: reflejan la estructura urbana de cada país. Así, el tráfico internacional en Francia y Reino Unido, descansa en sus macrocapitales, París y Londres.

En cambio, en los países con redes urbanas más equilibradas, como Alemania e Italia, existen diferentes "hubs" de tráfico internacional (Berlín, Frankfurt, Munich, Roma o

Milán).

La estructura real de ciudades de España se asemeja mucho más a Alemania e Italia que a Gran Bretaña y Francia. Sin embargo, nuestra gestión centralizada puede usarse para crear administrativamente una estructura de tráfico aéreo similar a la de Francia y Reino Unido.

En suma, la gestión centralizada de los aeropuertos españoles es una excepción entre los países comparables, provoca errores de asignación de recursos y perjudica la eficiencia del sistema. Para ganar eficiencia y eficacia se podría descentralizar su gestión, y dar participación a otros agentes. Éste es el camino que ya tomaron los países que nos llevan la delantera.

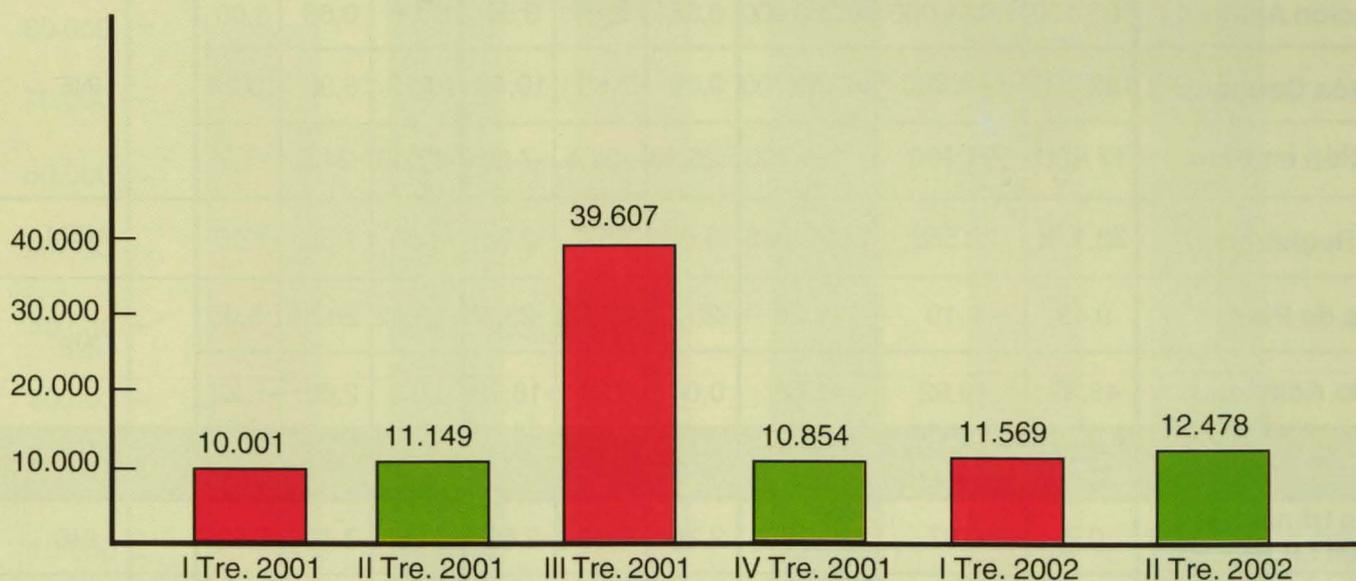
**Germá Bel**  
Profesor de Economía de la  
Universidad de Barcelona

Artículo publicado en  
Expansión



INDICADORES (Ciudad Real)	II Trimestre de 2002 respecto al I Trimestre de 2002	II Trimestre de 2002 respecto al II Trimestre de 2001	Año 2002 respecto al Año 2001
Matriculaciones	↑	↓	↓
Consumo de cemento			
Viajeros en Hoteles	↑	↓	↓
Importaciones	↓	↓	↑
Exportaciones	↑	↑	↑
A. Centros de Trabajo			
E.C. Devueltos/Impag	↑	↑	↑
Constr. de Viviendas			
Población Ocupada	↑	↑	↑
Población en Paro	↑	↓	↓
I.P.C.	↑	↑	↑
<p>↓ Disminuye      ↑ Aumenta</p>			

## Efectos de Comercio Devueltos e Impagados en la provincia de Ciudad Real



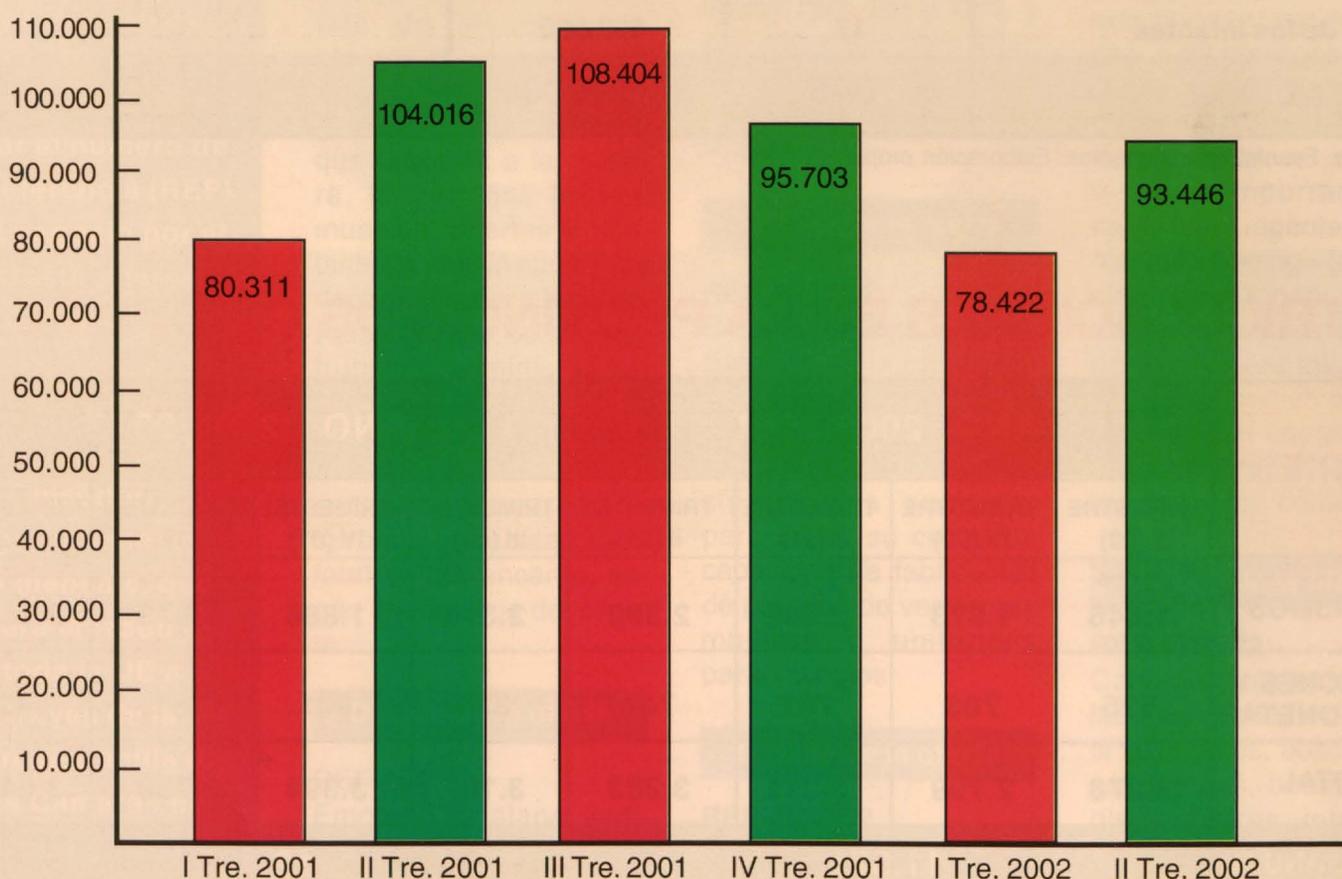
Fuente: INE. Elaboración propia

INDICADORES ECONÓMICOS	DATO II TRIMESTRE 2002			%VARIACION			%VARIACION ACUMULADA			FUENTE
	Ciudad Real	Castilla la Mancha	España	C. R.	C-LM	E	C. R.	C-LM	E	
<b>ACTIVIDAD Y DEMANDA</b>										
<b>MATRICULACIONES</b>	3.042	13.729	483.728	-11,34	-5,49	-8,59	-17,13	-13,00	-12,66	Dirección Gral. de Tráfico
Turismos	2.245	10.239	384.719	-8,78	-1,17	-8,13	-14,75	-9,25	-11,20	
Camiones y Furgonetas	642	2.600	72.827	-21,03	-23,37	-12,16	-24,27	-25,00	-18,08	
CONS. CEMENTO (Tm)										Oficemen
LICITACION OFICIAL	34.910	118.000	4.980.000	44,57	-31,48	-26,05	44,57	-31,48	-26,05	Seopan
<b>ACTIVIDAD HOTELERA</b>										
Nº de viajeros	93.446	466.422	16.310.030	9,23	-2,80	-2,51	-6,47	0,87	0,63	Instituto Nacional de Estadística
Personal empleado	607	2.723	165.893	-17,08	-2,63	5,38	-12,12	-4,39	5,55	
<b>COMERCIO EXTERIOR</b>										
Importaciones (miles euros)	31.098	1.010.502	43.189.096	-5,34	28,54	1,82	5,64	26,16	3,88	Dirección General de Aduanas
Exportaciones (miles euros)	131.887	523.525	33.261.077	22,5	22,07	5,40	25,87	17,24	8,22	
<b>EMPRESAS</b>										
Apertura centros trabajo										Dirección Provincial de Trabajo / Ministerio de Trabajo
Puestos trabajo creados										
EFEC.COMER.DEV.E IMP. (euros)	12.478	58.873	1.954.961	11,92	34,44	19,73	1,13	1,25	1,14	INE
<b>CONSTRUCCION DE VIVIENDAS (ver cuadro)</b>										Ayuntamientos
<b>MERCADO DE TRABAJO</b>										
Población Activa	187.100	1.424.000	18.266.900	6,55	1,45	3,06	6,11	0,86	3,00	INE
Población Ocupada	169.400	644.300	16.240.700	9,86	7,69	10,43	10,12	6,96	10,14	
Población en Paro	17.600	65.200	2.026.200	-25,13	-25,4	-7,57	-12,59	-24,5	-7,9	
Paro Registrado	23.172	72.559	1.597.548	-3,68	1,14	-2,36	-2,36	1,30	1,96	INEM
Tasa de Paro	9,43	9,19	16,26	-25,18	-25,33	-25,35	-13,42	28,35	5,05	INE
Tasa de Actividad	48,32	49,82	41,68	0,04	3,94	-18,79	0,07	2,62	-7,22	
<b>PRECIOS Y SALARIOS</b>										
Media trimestral del I.P.C.	0,7	0,67	0,60	2,30	2,60	2,50	3,20	3,45	5,53	INE
Nº Convenios Firmados										Dirección Provincial de Trabajo / Ministerio de Trabajo
Subida Salarial Media										

MERCADO DE TRABAJO	DATO II TRIMESTRE 2002			%VARIACION			%VARIACION ACUMULADA		
	Ciudad Real	Castilla la Mancha	España	C. R.	C-LM	E	C. R.	C-LM	E
<b>POBLACION OCUPADA</b>	169.400	644.300	16.240.700	9,86	7,96	10,43	10,12	6,96	10,14
Agricultura	17.200	64.900	963.600	-0,56	3,02	-2,89	1,79	0,40	-0,26
Industria	24.000	118.700	3.156.500	2,13	2,42	10,06	4,04	0,34	9,67
Construcción	27.500	96.800	1.931.200	3,00	13,75	22,34	3,11	13,61	22,94
Servicios	100.800	367.000	10.189.300	16,40	12,58	13,08	15,80	12,31	13,29
<b>PARO REGISTRADO</b>	23.172	72.559	1.597.548	-3,8	1,14	3,89	-2,36	1,30	1,96
Agricultura	785	2.454	41.979	-6,44	-6,41	-6,41	-4,43	-8,55	-9,37
Industria	3.696	14.098	254.390	5,96	4,79	-0,09	8,73	4,82	-1,37
Construcción	4.874	11.360	165.772	-0,57	0,77	10,06	-0,59	0,89	7,62
Servicios	10.277	34.741	896.932	-1,18	7,81	9,37	0,33	7,89	7,19
Sin empleo anterior	3.540	9.905	238.475	-20,07	-18,4	-10,37	-19,25	-18,20	-12,63

Fuente: INE e INEM. Elaboración propia.

## Viajeros en Hoteles en la provincia de Ciudad Real



Fuente: INE. Elaboración propia

## VIVIENDAS NUEVAS AUTORIZADAS

AYUNTAMIENTOS	II TRIMESTRE DE 2001		II TRIMESTRE DE 2002	
	NUMERO	PRESUPUESTO*	NUMERO	PRESUPUESTO*
Alcazar de San Juan	104	4.471.000		
Argamasilla de Alba	2	141.000		
Bolaños de Calatrava	13	712.000	0	0
Calzada de Calatrava	4	<b>267.000</b>	15	1.062.767
Campo de Criptana	15	1.228.000		
Ciudad Real	276	12.350.000	232	12.550.268
Daimiel			43	2.194.073
Herencia	20	110.000	7	473.476
Malagón	10	473.000		
Manzanares	14	624.000	69	3.224.741
Membrilla	17	777.000		
Miguelturra	75	3.238.000		
Moral de Calatrava	13	658.000		
Pedro Muñoz				
Puertollano	50	2.447.000	81	3.867.708
Socuellamos				
La Solana	15	873.000	38	2.711.897
Tomelloso				
Valdepeñas				
Vva. de los Infantes	17	623.000		
<b>TOTAL</b>	<b>645</b>	<b>28.992.000*</b>		

(\*) Euros. Fuente: Ayuntamientos. Elaboración propia.

## MATRICULACIONES EN LA PROVINCIA DE CIUDAD REAL

SERIES	AÑO 2000-2001				AÑO 2001-2002			
	TRIMESTRE III (00)	TRIMESTRE IV (00)	TRIMESTRE (01)	TRIMESTRE II (01)	TRIMESTRE III (01)	TRIMESTRE IV (01)	TRIMESTRE I (02)	TRIMESTRE II (02)
TURISMOS	1.646	1.973	2.242	2.390	2.374	1.886	1.979	2.251
CAMIONES Y FURGONETAS	525	703	797	741	633	801	681	642
TOTAL	2.278	2.799	3.211	3.283	3.167	3.394	2.799	3.042
<b>TOTAL ANUAL</b>	<b>11.571</b>				<b>12.402</b>			

Fuente: Dirección General de Tráfico. Elaboración propia.

Esta Sección recoge ofertas y demandas de negocio. Si está usted interesado en alguno de éstos anuncios, puede obtener más información, llamando a la

**Cámara de Comercio e Industria de Ciudad Real,**

al Departamento de Estudios y Comunicación,

teléfono:

926-27-44-44

fax:

926-25-38-13

e-mail:

comunicacion@camaracr.org

ogil@camaracr.org

Es imprescindible citar el número de la referencia (REF) del negocio por el que está interesado.

Si lo desea también puede insertar, gratuitamente su mensaje, que será lanzado a toda la UE a través de la Euroventanilla de las Cámaras de Comercio de España.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4637/02

Empresa búlgara especializada en sistemas de software propios, busca acuerdos de distribución con empresas extranjeras, acuerdos para la venta de licencias para la utilización de sistemas CAM y programación de máquinas de procesamiento NC para corte térmico.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4626/02

Empresa eslovaca dedicada a la fabricación de diversos tipos de contenedores con dimensiones de hasta 40 m<sup>3</sup>, carritos para transporte de equipos de medición y electrómetros, contadores de gas, contadores de agua, cajas y pallets, estructuras y marcos de acero, y otras piezas soldadas; busca cooperación comercial.

Además, la empresa está especializada en el montaje de instalaciones eléctricas, aguas residuales, calefacción y gas, y maquinaria. En lo que respecta a la madera, la empresa fabrica muebles, puertas y ventanas, y suministros para decoración de interiores. Para el sector de la construcción, suministra escaleras, techos de madera, construcciones de madera y obras de enyesado. Además, la empresa tiene capacidad para fabricar por encargo, según los diseños del cliente.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4547/02

Empresa catalana dedicada a la logística del sector textil y complementos, desea contactar con

posibles clientes para acuerdos de distribución y cooperación logística, debido a que hasta el día de hoy trabaja en exclusividad con una prestigiosa marca de ropa, busca diversificar su servicio.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4578/02

Empresa húngara, que dispone de la más moderna tecnología, especializada en la fabricación de construcciones metálicas únicas, con una producción anual de 10.000 toneladas. Además, lleva a cabo el procesamiento de perfiles de aluminio extrusionada con una línea «NIKOM SPEED LINE CNC», busca subcontrata.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4580/02

Fabricante húngaro especializado en estructuras de acero, con certificados ISO, EN y DIN, y con capacidad para fabricar estructuras de acero, maquinaria, chasis y carrocerías.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4588/02

Empresa húngara especializada en la prestación de servicios de taller de costura, con 10 años de experiencia en fabricación, busca encargos para llenar su creciente capacidad de fabricación de prendas de vestir para mujeres o uniformes para colegios.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4559/02

Empresa italiana dedicada a la fabricación de cafeteras, para las cuales

sólo hace falta usar una pequeña cantidad de café («Caffè Mauro»), busca agentes y distribuidores conocidos en el mercado. Estas cafeteras son adecuadas para cualquier rama del mercado: para su utilización en oficinas, en el hogar y en cualquier lugar donde la gente desee saborear un genuino café italiano.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4629/02

Empresa italiana especializada en artículos de ferretería, accesorios de mercería y artículos de dibujo. Su gama de productos va desde el sector del bricolaje, con la producción de piezas pequeñas de ferretería, ganchos de hierro y plástico, clavos de acero; al sector de los artículos de mercería, con la fabricación de agujas para coser y accesorios de mercería. Además fabrica productos por encargo, que pueden ser destinados a diversos sectores: textil, alimenticio, pesca, médico, etc. La empresa desea establecer contactos con importadores, mayoristas, agentes y firmas de «trading» (comercio internacional), interesadas en importar sus productos. Así mismo, la empresa también está interesada en importar los mismos productos con los que ellos comercian.

#### Detalle de la oferta

##### REF-4555/02

Conocido fabricante polaco de prendas de vestir para niños, busca buenas tiendas, boutiques y distribuidores, interesados en una muy buena oferta de ropa infantil de calidad.

## Cursos de la Cámara de Comercio Primer Trimestre de 2003

NOMBRE DEL CURSO	FECHAS	HORARIO	PRECIO
Fundamentos del Márketing	Del 3 al 13 del 02	17 a 20 (L a J)	150
Análisis de Inversiones	Del 3 al 27 del 02	19 a 21,30 (L a J)	200
Contabilidad Básica	Del 3 al 20 del 02	19 a 21,30 (L a J)	150
Programación en SQL Server 2000	Del 3 al 13 del 02	17 a 21 (L a J)	256
Windows 98	Del 3 al 7 del 02	19 a 21,30 (L a J)	90
Comerciales de Alto Rendimiento	Del 17 al 27 del 02	17 a 20 (L a J)	150
Seguridad Social y Recibos de Salario	Del 24 del 02 al 20 del 03	19 a 21,30 (L a J)	150
Guías de Turismo Rural	Del 10 al 27 del 03	19 a 21,30 (L a J)	150
Prev. de Riesgos Laborales. Funciones Básicas	Del 10 al 27 del 03	19 a 21,30 (L a J)	150
Contabilidad Informatizada	Del 17 del 03 al 3 del 04	19 a 21,30 (L a J)	150
Contratos de Trabajo. Rel. Laborales y Despidos	Del 24 del 03 al 10 del 04	19 a 21,30 (L a J)	150
Técnicas de Venta	Del 31 del 03 al 10 del 04	17 a 20 (L a J)	150
Franquicias	Del 31 del 03 al 10 del 04	19 a 21,30 (L a J)	120



*reciba gratis  
el diario electrónico  
de noticias económicas*

### **SERVICIO DE NOTICIAS**

DE LA CAMARA DE COMERCIO DE CIUDAD REAL

*Suscríbese con su e-mail en:*

[www.camaras.org/ccireal/noticiaseconomicas.html](http://www.camaras.org/ccireal/noticiaseconomicas.html)

*La Cámara de Comercio de Ciudad Real pone a su disposición un nuevo servicio: el Diario Electrónico de Noticias Económicas, personalizado según sus preferencias, para que usted reciba sólo aquellas noticias que le interesen, de forma totalmente gratuita. Recibirá por correo electrónico todos los días, a partir de las 9 de la mañana, una selección de los titulares de los diarios más importantes del país, con la posibilidad de profundizar en cualquiera de las noticias.*

**Cámara**  
Ciudad Real

Para más información llamar al: 926.274.444. Departamento de Estudios y Comunicación

# está a tu lado



CAJA RURAL  
DE CIUDAD REAL

**Cámara**  
Ciudad Real



CEPYME

Federación de Comercio  
Provincia de Ciudad Real

# Pequeño Comercio



Nivel 15

**Ministerio de la Presidencia. Reglamentaciones Técnico-Sanitarias.-**

Real Decreto 1219/2002, de 22 de noviembre, por el que se modifica el Real Decreto 1521/1984, de 1 de agosto, por el que se aprueba la Reglamentación técnica-sanitaria de los establecimientos y productos de la pesca y la acuicultura con destino al consumo humano. (B.O.E. de 3 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Fomento. Puertos de interés general. Procedimiento de escala de buques.-**

Orden FOM/3056/2002, de 5 de diciembre, por la que se establece el procedimiento integrado de es ala de buques en los puerstos de interés general. (B.O.E. de 5 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Agricultura Pesca y Alimentación. Ganados ovino, caprino y bovino.-**

Real Decreto 1287/2002, de 5 de diciembre, por el que se modifican los Reales Decretos 139/2002, de 1 de febrero, sobre daterminadas ayudas comunitarias en el sector de las carnes de ovino y caprino, y 1839/1997, de 5 de diciembre, por el que se establecen normas para la realización de transferencias y cesiones de derechos a prima y para el acceso a las reservas nacionales respecto a los productores de ovino y caprino y de los que mantienen vacas nodrizas. (B.O.E. de 6 de diciembre de 2002).

**Ministerio de la Presidencia. Plaguicidas.-**

Orden PRE/3107/2002, de 5 de diciembre, por la que se modifican los anexos II de los Reales Decretos 280/1994, de 18 de febrero y

569/1990, de 27 de abril, por los que se establecen los límites máximos de residuos de plaguicidas y su control en determinados productos de origen vegetal y animal.

(B.O.E. de 11 de diciembre de 2002).

**Jefatura del Estado. Empleo. Medidas Urgentes.-**

Ley 45/2002, de 12 de diciembre, de medidas urgentes para la reforma del sistema de protección por desempleo y mejora de la ocupabilidad.

(B.O.E. de 13 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Asuntos Exteriores. Acuerdos Internacionales.-**

Acuerdo Especial multilateral RID 1/2001, rrelativo a los plazos de transición para la utilización de determinados tipos de vagones y cisternas, que deroga parcialmente el Reglamento relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril, firmado en Madrid el 7 de septiembre de 2001.

(B.O.E. de 13 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Hacienda. Facturación Telemática.-**

Orden HAC/3134/2002, de 5 de diciembre, sobre un nuevo desarrollo del régimen de facturación telemática previsto en el artículo 88 de la Ley 37/1992, de 28 de diciembre, del IMpuesto sobre el Valor Añadido, y en el artículo 9 bis del Real Decreto 2402/1985, de 18 de diciembre.

(B.O.E. de 13 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Explotaciones Agrarias.-**

Orden APA/3135/2002, de 4 de diciembre, por la que se fija para el año 2003 la ren-

ta de referencia.

(B.O.E. de 13 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Administraciones Públicas. Calendario de días inhábiles.-**

Resolución de 9 de diciembre de 2002, de la Secretaría de Estado para la Administración Pública, por la que se establece el calendario de días inhábiles en el ámbito de la Administación General del Estado para el año 2003, a efectos de cómputos de plazos.

(B.O.E. de 13 de diciembre de 2003).

**Ministerio de Economía. Planes y Fondos de Pensiones.-**

Real Decreto Legislativo 1/2002, de 29 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones.

(B.O.E. de 13 de diciembre de 2002).

**Jefatura del Estado. Transporte Marítimo.-**

Real Decreto-Ley 9/2002, de 13 de diciembre, por el que se adoptan medidas para buques tanque que transporten mercancías peligrosas o contaminantes.

(B.O.E. de 14 de diciembre de 2002).

**Ministerio de la Presidencia. Explotaciones porcinas.-**

Real Decreto 1323/2002, de 13 de diciembre, por el que se modifica el Real Decreto 324/2000, de 3 de marzo, por el que se establecen normas básicas de ordenación de las explotaciones porcinas.

(B.O.E. de 14 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Hacienda. Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados. Impuesto sobre Sucesiones**

**y Donaciones e Impuesto Especial sobre determinados medios de transporte.-**

Orden HAC/3163/2002, de 5 de diciembre, por la que se aprueban los precios medios de venta aplicables en la gestión del impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones e Impuesto Especial sobre determinados medios de transporte.

(B.O.E. de 16 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Ganado Porcino.-**

Orden APA/3164/2002, de 11 de diciembre, por la que se establece y regula la base de datos informatizada Sistema Nacional de Identificación y Registro de los Movimientos de los Porcinos (SIMOPORC).

(B.O.E. de 16 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación. Semillas y plantas de vivero. Certificación.-**

Orden APA/3188/2002, de 11 de diciembre, por el que se modifica la Orden de 23 de mayo de 1986 y las Ordenes de 1 de julio de 1986 sobre control y certificación de semillas y plantas de vivero.

(B.O.E. de 17 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Ciencia y Tecnología. Instrucciones técnicas complementarias.-**

Orden CTE/3190/2002, de 5 de diciembre, por la que se modifican las Instrucciones Técnicas Complementarias MI-IF002, MI-IF004 y MI-IF009 del Reglamento de Seguridad para Plantas e Instalaciones Frigoríficas.

(B.O.E. de 17 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Ciencia y Tecno-****logía. Vehículos.-**

**Orden CTE/3191/2002, de 5 de diciembre, por la que se tipifican nuevas reformas de importancia y se modifican los anexos I y II del Real Decreto 736/1988, de 8 de julio, por el que se regula la tramitación de reformas de importancia de vehículos de carretera y se modifica el artículo 252 del Código de la Circulación.**

(B.O.E. de 17 de diciembre de 2002).

**Comisión Nacional del Mercado de Valores. Bolsa de Valores. Información periódica.-**

Circular 2/2002, de 27 de noviembre, de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, que modifica la Circular 3/1994, de 8 de junio, por la que se modifican los modelos de información pública periódica de entidades emisoras de valores admitidos a negociación en bolsas de valores.

(B.O.E. de 17 de diciembre de 2002).

**Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha. Cooperativas.-**

Ley 20/2002, de 14 de noviembre, de Cooperativas de Castilla-La Mancha.

(B.O.E. de 17 de diciembre de 2002).

**Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha. Medidas Fiscales.-**

Ley 21/2002, de 14 de noviembre, de Medidas Fiscales de Apoyo a la Familia y a Determinados Sectores Económicos y de Gestión Tributaria.

(B.O.E. de 17 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Justicia. Registro de Bienes Muebles. Presentación Telemática.-**

Instrucción de 3 de diciembre de 2002, de la Dirección General de los Registros y del Notariado, desa-

rollando la de 23 de octubre de 2001 que aprueba la cláusula autorizatoria para la presentación telemática de contratos en el Registro de Bienes Muebles y resolviendo otras cuestiones con relación al mismo.

(B.O.E. de 18 de diciembre de 2002).

**Ministerio de Ciencia y Tecnología. Vehículos Automóviles.-**

Orden CTE/3216/2002, de 12 de diciembre, por la que se dictan normas para el cumplimiento de la Decisión 1753/2000/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de junio de 2000, que establece un plan de seguimiento de la media de las emisiones específicas de CO2 de los turismos nuevos matriculados.

(B.O.E. de 18 de diciembre de 2002).

**Jefatura del Estado. Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, sobre Sociedades y sobre la Renta de No Residentes.-**

Ley 46/2002, de 18 de diciembre, de reforma parcial del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y por la que se modifican las leyes de los Impuestos sobre Sociedades y sobre la Renta de no Residentes.

(B.O.E. de 19 de diciembre de 2002).

**Jefatura del Estado. Comercio Minorista.-**

Ley 47/2002, de 19 de diciembre, de reforma de la Ley 7/1996, de 15 de enero, de Ordenación del Comercio Minorista, para la transposición al ordenamiento jurídico español de la Directiva 97/7/CE, en materia de contratos a distancia, y para la adaptación de la Ley a diversas Directivas Comunitarias.

(B.O.E. de 20 de diciembre de 2002).

# Calendario Fiscal

## Enero 2003

		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

### HASTA EL 7

### MODELOS

#### IMPUESTOS ESPECIALES

✓ Diciembre 2002. Soporte magnético. Todas las empresas.....	540,541,511
Operadores autorizados.....	500,503,NE
✓ Noviembre 2002. Grandes Empresas (*).....	553,554,555,556,557,558
✓ Noviembre 2002. Todas las empresas (*).....	570,580

*\*Los operadores registrados y no registrados, representantes fiscales y receptores autorizados (Grandes Empresas), utilizarán para todos los impuestos el Modelo.....510*

### HASTA EL 20

#### RENTA Y SOCIEDADES

**Retenciones e ingresos a cuenta de rendimientos del trabajo, actividades profesionales, agrícolas, ganaderas y forestales, premios y determinadas imputaciones de renta, ganancia de transmisiones o reembolsos de acciones y participaciones de las instituciones de inversión colectiva, y rentas de arrendamiento de inmuebles urbanos y capital mobiliario.**

✓ Diciembre 2002. Grandes Empresas.....	111,115,117,123,124,126,128
✓ Cuarto Trimestre 2002.....	110,115,117,123,124,126,128
✓ Resumen anual 2002. Presentación en papel.....	180,188,190,193,194

#### SUBVENCIONES E INDEMNIZACIONES SATISFECHAS A AGRICULTORES O GANADEROS

✓ Resumen anual 2002. Presentación en papel.....	346
--	-----

#### IMPUESTOS ESPECIALES

✓ Cuarto Trimestre 2002. Excepto Grandes Empresas.....	553
✓ Octubre 2002. Grandes Empresas.....	561,562,563
✓ Cuarto Trimestre 2002. Impuesto sobre la Electricidad.....	560
✓ Diciembre 2002. Grandes Empresas.....	560
✓ Diciembre 2002. Todas las empresas.....	564,566
✓ Cuarto Trimestre 2002.....	E-21,542,543
✓ Cuarto Trimestre 2002. Solicitudes de devolución:	
-Introducción en depósito fiscal.....	506
-Envíos garantizados.....	507
-Ventas a distancia.....	508
-Consumo de alcohol y bebidas alcohólicas.....	524
-Consumo de hidrocarburos.....	572
-Avituallamiento de gasóleo. Soporte magnético.....	546

#### IMPUESTO SOBRE LAS PRIMAS DE SEGURO

✓ Diciembre 2002.....	430
✓ Resumen Anual 2002. Presentación en papel.....	480

#### OPERACIONES CON ACTIVOS FINANCIEROS

✓ Declaración anual 2002. Presentación en papel.....	198
--	-----

## HASTA EL 30

### RENTA

#### Pagos fraccionados Renta

✓ Cuarto Trimestre 2002:	
-Estimación Directa.....	130
-Estimación Objetiva.....	131

### I.V.A.

✓ Cuarto Trimestre 2002.....	300
✓ Cuarto Trimestre 2002. Declaración final. Régimen Simplificado.....	311
✓ Cuarto Trimestre 2002. Declaración final Regímenes General y Simplificado.....	371
✓ Diciembre 2002. Grandes Empresas.....	320
✓ Diciembre 2002. Exportadores y otros Operadores Económicos.....	330
✓ Diciembre 2002. Grandes Empresas Inscritas en el Registro de Exportadores y otros Operadores Económicos.....	332
✓ Cuarto Trimestre (o año 2002). Declaración recapitulativa de operaciones intracomunitarias.....	349
✓ Renta anual 2002.....	390
✓ Renta anual 2002. Grandes Empresas.....	392
✓ Solicitud o devolución Recargo de Equivalencia y sujetos pasivos ocasionales.....	308
✓ Cuarto Trimestre 2002. Declaración-Liquidación no periódica.....	309
✓ Reintegro de compensaciones en el Régimen Especial de la Agricultura, Ganadería y Pesca.....	341
✓ Diciembre 2002 (o año 2002). Operaciones asimiladas a importaciones.....	380

### PRESTAMOS HIPOTECARIOS PARA LA ADQUISICION DE VIVIENDAS

✓ Declaración anual 2002.....	181
-------------------------------	-----

### DONACIONES CON DERECHO A DEDUCCION POR EL IRPF

✓ Declaración anual 2002. Presentación en papel.....	182
--	-----

### ENTIDADES GESTORAS DE FONDOS DE PENSIONES, PROMOTORES DE PLANES Y MUTUALIDADES DE PREVISION SOCIAL

✓ Declaración anual 2002. Presentación en papel.....	345
--	-----

## HASTA EL 31

### I.V.A.

✓ Solicitud de alta o baja. Registro de Exportadores y otros Operadores Económicos.....	036,037
✓ Solicitud de aplicación de porcentaje provisional de deducción distinto del fijado como definitivo para el año precedente.....	sin modelo

### NUMERO DE IDENTIFICACION FISCAL

✓ Cuarto Trimestre 2002. Cuentas u operaciones cuyos titulares no han facilitado el NIF a las Entidades de Crédito. Presentación en papel.....	195
✓ Cuarto Trimestre 2002. Relación de personas o entidades que no han comunicado su NIF al otorgar escrituras o documentos donde consten los actos o contratos relativos a derechos reales sobre bienes inmuebles.....	197
✓ Declaración anual 2002. Identificación de las operaciones con cheques de las Entidades de Crédito. Presentación en papel.....	199

# Ferias Internacionales

Febrero 2003

## INTERKONDICA & GAST

### Feria Internacional de Pastelería y Gastronomía

Fecha: **del 1 al 4 de febrero**

Ciudad: **Wiesbaden** (Alemania)

Localización: **Rhein-Main-Hallen**

Productos: equipamiento de confitería y pastelería, construcción de tiendas, instalaciones para café, dulces, materias primas, sustancias aromáticas, esencias, helados, máquinas para la fabricación de helado, vajilla de porcelana, gastronomía, instalaciones para hoteles, material de envase y embalaje

Frecuencia: cada dos años

Abierto a: profesionales

## IPSO

### Feria Internacional de Artículos Deportivos y de la Moda en el Deporte

Fecha: **del 1 al 4 de febrero**

Ciudad: **Munich** (Alemania)

Localización: **Messe München GmbH**

Productos: artículos de deporte de invierno, ropa de deporte, calzado de deporte, equipos de montañismo, aparatos de gimnasio, equipamientos de tenis, accesorios para el badminton, equipamiento para squash, equipamiento de tenis de mesa, máquinas de servicio

Frecuencia: anual

Abierto a: profesionales

## ANTICUARIOS

### Feria Internacional de Antigüedades

Fecha: **del 2 al 9 de febrero**

Ciudad: **Barcelona** (España)

Localización: **Fira de Barcelona**

Productos: antigüedades, antigüedades (muebles), cuadros, objetos decorativos de cerámica, esculturas, armas, libros

Frecuencia: anual

Abierto a: profesionales y público

## EXPOHOGAR-REGALO

### Feria Internacional del Regalo

Fecha: **del 1 al 4 de febrero**

Ciudad: **Barcelona** (España)

Localización: **Recinto Ferial de Montjuic**

Productos: Artículos de regalo, relojes, joyas, artesanía

Frecuencia: anual

Abierto a: profesionales y público excepto el último día

## CPD WOMAN MAN

### Feria Internacional del Moda

Fecha: **del 2 al 4 de febrero**

Ciudad: **Dusseldorf** (Alemania)

Localización: **Messegelände**

Productos: prendas exteriores de señora, moda juvenil, jeans, confección exterior para caballero, confección infantil, vestuario de piel, confección en cuero, moda de noche, géneros de punto, moda de novia, accesorios de moda, ropa interior de señora, corsetería, moda de baño

Frecuencia: dos veces al año

Abierto a: profesionales

## BOUWBEURS

### Feria Internacional de Construcción

Fecha: **del 3 al 8 de febrero**

Ciudad: **Utrecht** (Países Bajos)

Localización: **Königlich Niederländische Messe**

Productos: arquitectura interna, materiales de construcción, sistemas de construcción, herramientas, ventanas, puertas, pinturas, lacas, herrajes de construcción, máquinas para la construcción, maquinaria para materiales de construcción, máquinas excavadoras, máquinas para la construcción de caminos y carreteras

Frecuencia: cada dos años

Abierto a: profesionales

## VINARIA

### Feria Internacional del Vino y su Producción

Fecha: **del 5 al 9 de febrero**

Ciudad: **Plovdiv** (Bulgaria)

Localización: **Plovdiv Fair**

Productos: vino, vitivinicultura, bebidas alcohólicas, técnicas de almacenado, instalaciones para almacenes

Frecuencia: anual

Abierto a: profesionales y público

## MILA

### Feria Internacional de Maquinaria Agrícola

Fecha: **del 5 al 8 de febrero**

Ciudad: **Malmö** (Suecia)

Localización: **Malmö Mässan**

Productos: máquinas agrícolas, cría de animales, artículos para la hípica

Frecuencia: cada dos años

Abierto a: profesionales

## INTERIORS KIEV/BUILDING WEEK

### Feria Internacional de Construcción y Decoración

Fecha: **del 11 al 14 de febrero**

Ciudad: **Kiev** (Ucrania)

Localización: **International Exhibition Centre - IEC**

Productos: materiales de construcción y decoración

Frecuencia: anual

Abierto a: profesionales y público

Más información en: Cámara de Comercio. Dpto. de Comercio Exterior. e-mail: [jmorales@camaracr.org](mailto:jmorales@camaracr.org)

# La economía regional creció en torno a un 2 por ciento el pasado año

Informe de las Cámaras de Albacete, Ciudad Real y Toledo

El crecimiento de la economía de Castilla-La Mancha ha tenido un comportamiento moderado, descendiendo a lo largo del año, por lo que estimamos que se alcance en torno a un 2% para el año 2002, ligeramente por encima de la media nacional en su evolución.

Desde el punto de vista de la demanda, los datos analizados hasta el mes de agosto señalan un comportamiento negativo del consumo interno, como se desprende tanto de la matriculación de turismos (-4,1%) como de la matriculación de vehículos industriales (-9,7%). En relación a la demanda externa y con datos de los primeros ocho meses del año, destaca la evolución de las exportaciones, que registran tasas de variación apre-

Las perspectivas para el año 2003 son de mantenimiento del ritmo de crecimiento económico durante los primeros seis meses, para aumentarlo durante el segundo semestre del año

ciables, aunque por debajo de las experimentadas durante el mismo período del ejercicio anterior.

En lo que respecta a la oferta, las variables analizadas dan muestras de cierto retroceso. Así, en lo referente a la construcción se observa un descenso de la licitación oficial total del 33,6% en el porcentaje acumulado anual hasta el mes de septiembre. En el turismo, se ha registrado una reducción del 3,0% en el número de

viajeros en hoteles durante el período enero-octubre.

En cuanto al mercado de trabajo, se mantiene el proceso de generación de empleo, con un incremento anual durante el tercer trimestre del año del número de ocupados del 3,2%, frente al 2,4% del mismo período del año anterior. Por sectores, los crecimientos más notables de ocupación se han producido en los servicios y en la construcción, mientras que en la agricultura se ha

visto disminuido en gran medida su nivel de empleo.

En el mes de octubre la tasa de crecimiento interanual de los precios en Castilla-La Mancha se ha situado en el 4,1%, por lo que probablemente se sitúe la inflación al final del ejercicio en torno al 4%.

Las perspectivas para el año 2003 son de mantenimiento inicial del ritmo de crecimiento de nuestra economía en el primer semestre, para probablemente aumentar ligeramente el ritmo en el segundo semestre, no esperando un cambio sustancial en el mercado de trabajo y quizás una cierta contención de la inflación, sobre todo en el primer semestre por la moderación en el crecimiento de la economía de Castilla-La Mancha.



Grupo  
Segyresa

DELEGACIONES PRINCIPALES  
CIUDAD REAL CAPITAL

Funeraria Hijo de Ramón Prado  
Ronda de Alarcos, 20  
13002 - Ciudad Real  
Tlfno.: 926 211 400

SUBDELEGACIONES

Miguelturra, Torrenueva, Viso del Marqués, Cózar, Granátula de Calatrava, Alcolea de Calatrava, Santa Cruz de Mudela, Villamanrique, Moral de Calatrava, Castellar de Santiago y Funeraria Ntra Sra de Consolación en Valdepeñas (Pl.España, 3)

SERVICIO  
24 HORAS

TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES, INTERNACIONALES, INCINERACIONES Y RECOGIDAS JUDICIALES  
Asistencia personalizada en toda la provincia de Ciudad Real

## TANATORIOS Y FUNERARIAS GRUPO SEGYRESA

ESTAMOS ESTABLECIDOS EN TODA LA PROVINCIA DE CIUDAD REAL

VALDEPEÑAS

CALZADA DE CALATRAVA

Tanatorio de Valdepeñas  
Camino del Cementerio, s/n  
13300 - Valdepeñas  
Tlfno.: 926 322 285

Tanatorio de Calzada  
C/ Real, 259  
13370 - Calzada de Calatrava  
Tlfno.: 926 876 059

## Las Cámaras logran más gastos deducibles en el IRPF



© V. Sorli

### El INEM pasa a Castilla-La Mancha

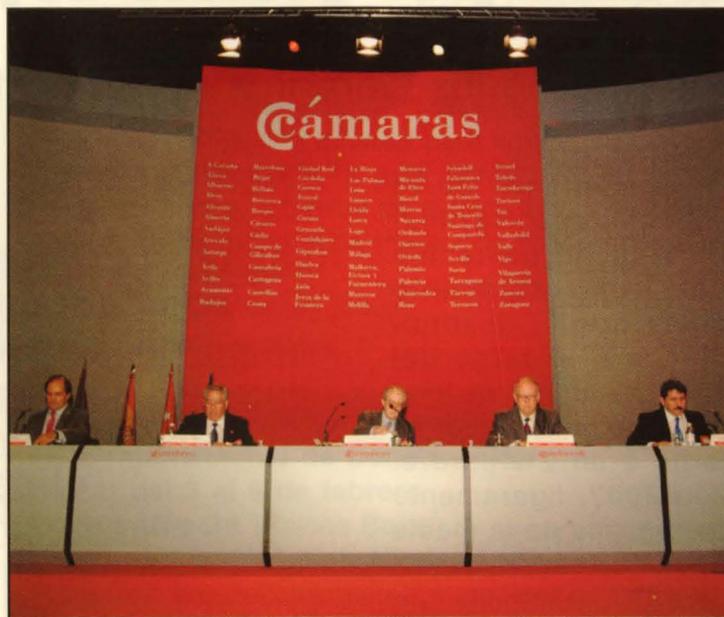
181 millones de euros (más de 30.000 millones de pesetas) será la cantidad que el Gobierno regional destinará a partir de este mes a potenciar las políticas activas de empleo, en virtud del acuerdo firmado con la Administración Central, por el que la región recibirá este año casi 74 millones de euros (123.000 millones de pesetas), 395 efectivos en el capítulo de personal y 40 oficinas de empleo. El traspaso de las competencias supone que Castilla-La Mancha asume las competencias en todo lo que se refiere a intermediación laboral, gestión y control de políticas de empleo incluidos programas como talleres de empleo, casas de oficio o escuelas taller, así como la gestión de los centros nacionales de Formación Profesional Ocupacional de Ciudad Real (especializado en artesanía e industria agroalimentarias) y de Guadalajara (especializado en energía).

Las Cámaras de Comercio han logrado ampliar la relación de gastos deducibles en el Impuesto de la Renta de las Personas Físicas (IRPF), que afectan a los rendimientos del capital inmobiliario, a través de una enmienda que presentaron al Proyecto de Ley de Reforma Parcial del IRPF en su paso por el Senado. La propuesta de las Cámaras ha sido recogida íntegramente en el texto definitivo, que ha sido aprobado por el Congreso de los Diputados.

Para la red cameral, la relación cerrada y exclusiva de deducciones, que incluía el texto original, dejaba fuera algunos gastos de gran impacto sobre el contribuyente y que podían reducir considerablemente el rendimiento.

Este es el caso de los gastos de comunidad, superiores en muchos casos al 10% de los alquileres percibidos o las derramas por las obras que se deben acometer para cumplir los requisitos de la Inspección Técnica de Edificios.

A partir de la enmienda



de las Cámaras, que ha modificado el artículo 11 del Proyecto de Ley, la relación de deducciones en los rendimientos del capital inmobiliario queda abierta a cualquier gasto necesario en los que incurra el contribuyente para la obtención de dichos rendimientos.

Otra de las enmiendas presentadas por las Cámaras, recogida en el texto definitivo, se refiere a las deducciones cuando los rendimientos se derivan del ejercicio de opciones de compra sobre acciones

o participaciones por los trabajadores. En este sentido, la propuesta de las Cámaras ha sido "la cuantía del rendimiento sobre la que se aplicará la reducción del 40% no podrá superar el importe que resulte de multiplicar el salario medio anual del conjunto de los declarantes en el IRPF por el número de años de generación del rendimiento. A estos efectos, cuando se trate de rendimientos obtenidos de forma notoriamente irregular en el tiempo, se tomarán cinco años".

## La Inspección de Trabajo visitó 96.000 empresas hasta octubre

La Inspección de Trabajo levantó 23.693 actas de infracción en prevención de riesgos laborales entre enero y octubre de 2002, lo que supone un incremento del 13,4% respecto al mismo período de 2001, que fue de 20.882.

En 2.153 casos, la Inspección paralizó los tra-

bajos que se estaban llevando a cabo en las empresas por existir un riesgo grave de accidente, un 3,2% más que en el mismo período del año anterior. La mayoría de los trabajos paralizados se produjo en el sector de la construcción (1.780), según datos de Trabajo.

En los diez primeros meses de año, los inspectores realizaron 96.420 visitas a empresas y centros de trabajo sobre seguridad y salud laboral, un 7,4% más que en 2001 y detectaron 146.991 infracciones en esta materia, un 23,3% más que el año anterior (119.203 infracciones).

# Las Cámaras convertirán en exportadoras a 3.000 nuevas pymes

Más de 3.000 pequeñas y medianas empresas se convertirán en exportadoras habituales en los próximos cuatro años, según el compromiso adquirido por la red cameral, en la Asamblea General celebrada en Madrid, en la que se fijaron las principales líneas de actuación para los próximos años.

Además, la red cameral se ha fijado como objetivo a apoyar la salida al exterior de nuevos sectores. Empresas de ingeniería, consultoría, educativas o turismo, que tradicionalmente no venden sus productos al exterior, centrarán los esfuerzos de las Cámaras para convertirlas en potenciales exportadores. En este sentido, las Cámaras consideran necesario impulsar una reordenación geográfica de las exportaciones e in-

versiones españolas, al estar excesivamente concentradas en determinadas áreas. El 70,9% de las ventas tiene como destinatarios los países de la Unión Europea, un 7,8% Asia, un 5%, el resto de Europa y un escaso 4,4% el mercado estadounidense. En cuanto a las inversiones exteriores, más del 90% están concentradas en Iberoamérica y la Unión Europea. Por ello, países del Este, Asia y Estados Unidos deben ser los merca-

dos-objetivos para los próximos años.

## Apoyar la inversión

Por otra parte, las Cámaras creen esencial no sólo apoyar la salida al exterior a través de ventas de productos, si no que hay que apoyar la inversión e implantación en el exterior de las empresas españolas. Por este motivo, las Cámaras se han comprometido a modernizar los actuales instrumentos de promoción. En este sentido, mantener unos estándares homogéneos de calidad y la coordinación de las actividades son asuntos prioritarios. Para ello, se definirá un Plan Estratégico de Acción a cuatro años, en el que se recogerán las líneas de actuación en esta materia, señalando prioridades y

plazos. Sobre este plan se hará un seguimiento y evaluación constante de los resultados conseguidos.

Diseñar programas y servicios de información a medida, individualizados y personalizados, que vayan directamente enfocados a las necesidades empresariales, será otra de las tareas que realicen las Cámaras. Además, las Cámaras realizarán distintas acciones destinadas a reforzar la imagen exterior de España. A juicio de las Cámaras, aunque en los últimos años se han realizado esfuerzos, las empresas que venden productos industriales y tecnológicos siguen enfrentándose a una serie de dificultades a causa de la falta de credibilidad tecnológica.

*para destacar  
con calidad*

**Lince**  
ARTES GRÁFICAS

Diseño  
Maquetación  
Filmación  
Impresión  
Encuadernación ...

Pol. Ind. Ctra. Carrión naves 110 B/D · 13005 Ciudad Real  
Teléfonos: 926 27 10 84 / 926 25 18 81 · Fax: 926 25 61 86  
web: [linceartigraficas.com](http://linceartigraficas.com)

# Las Cámaras ayudan a las pymes afectadas por la marea negra

Las Cámaras de Comercio han creado un fondo de ayuda para las pymes gallegas y de las restantes comunidades autónomas que se han visto afectadas por la marea negra, según decisión del Comité Ejecutivo del Consejo de Cámaras, que se ha dedicado, íntegramente, a analizar las repercusiones económicas del hundimiento del Prestige.



En este fondo económico, gestionado por el Consejo Gallego de Cámaras, se ingresarán los recursos que provengan de las 85 Cámaras de Comercio de todo el territorio nacional.

También estará abierto a empresas y otras instituciones que quieran colaborar en la reactivación económica de las comunidades afectadas.

El Comité Ejecutivo nacional aprobó también la puesta en marcha de programas de autoempleo y creación de empresas en las cuatro comunidades afectadas, a través de la Fundación Incyde.

De esta forma, las Cámaras quieren orientar a los trabajadores que se quedan sin empleo por los

efectos del siniestro, hacia fórmulas de autoempleo, que les permita reintegrarse en el mercado laboral.

Otra de las medidas aprobadas fue iniciar un estudio sobre alternativas de viabilidad económica a corto y medio plazo de las zonas más afectadas por el desastre ecológico. Su objetivo es dar a las empresas, cuya fuente principal de ingresos está relacionada con el sector pesquero, actividades empresariales alternati-



vas, integradas en los denominados "Nuevos Yacimientos de Empleo", para recuperar, lo antes posible, el potencial económico de estas regiones.

Por último, los Presidentes de Cámaras de las 17 Comunidades Autónomas,

[Programas de autoempleo y creación de empresas, estudio de nuevas vías económicas a corto y medio plazo y envío de material de saneamiento y limpieza, algunas de las medidas adoptadas](#)

mas, que integran el Comité Ejecutivo, presidido por José Manuel Fernández Norriella, enviaron cartas al Presidente del Gobierno, José María Aznar y los presidentes de las Comunidades Autónomas de Galicia, Asturias, País Vasco y Cantabria, expresando su plena disponibilidad para poner en marcha todas aquellas medidas que palién, en lo posible, los efectos económicos que ha producido el desastre del Prestige.

En cuanto a la campaña, iniciada por la Cámaras, por iniciativa de la de Vilagarcía de Arousa, pidiendo diverso material como guantes, recipientes de plástico, mascarillas con filtro, gafas protectoras, trajes, palas o rastrillos y cubos, sobrepasan ya el centenar de empresas que han respondido a la convocatoria. Entre el material que ha llegado a Vilagarcía, destaca la partida de más de 150.000 sacos de arena para hacer diques o barreras de contención que logren preservar las playas y rías gallegas de la marea negra.

## Mesa de Cereales

CEREALES	4 de diciembre	19 de diciembre	Unidades
Cebada de Maltería	121 - 125	123 - 127	euros /Tn.
Cebada pienso (+62 kg/HI)	114 - 117	114 - 117	euros /Tn.
Cebada pienso (-62 kg/HI)	111 - 114	111 - 114	euros /Tn.
Trigo blando:De fuerza (+300 w)	168 - 171	168 - 171	euros /Tn.
Trig.extensib.:Chamorro	173 - 183	178 - 184	euros /Tn.
Trig.exte.:Alcalá, Sevillano	140 - 146	140 - 146	euros /Tn.
Trig.panific.:Astral, Apuesto, Marius	123 - 126	124 - 127	euros /Tn.
Trigos panificables: Etecho	124 - 127	126 - 129	euros /Tn.
Trig. forrajeros: Pané, Anza	118 - 121	118 - 121	euros /Tn.
Avena rubia previsión	122 - 125	122 - 125	euros /Tn.
Avena pienso	116 - 119	116 - 119	euros /Tn.
Centeno	109 - 112	109 - 112	euros /Tn.
Triticales	110 - 113	110 - 113	euros /Tn.
Maíz secadero	136 - 139	136 - 139	euros /Tn.
LEGUMINOSAS	4 de diciembre	19 de diciembre	Unidades
Heno de veza	79 - 90	79 - 90	euros /Tn.
Heno de alfalfa (15 / 17% Hdad)	126 - 132	126 - 132	euros /Tn.
Veza grano limpia	180 - 186	180 - 186	euros /Tn.
Yero grano limpio	144 - 147	144 - 147	euros /Tn.
Guisante	156 - 159	159 - 152	euros /Tn.
Girasol (9%Hdad,2%Imp,44% Grasa)	255 - 261	255 - 261	euros /Tn.
Colza (9%Hdad, 2%Imp,40%Grasa)	S/C	S/C	euros /Tn.
Lino oleaginoso	S/C	S/C	euros /Tn.
Leguminosas (20/30% cereal)	117 - 123	117 - 123	euros /Tn.

Fuente: Lonja de Ciudad Real. Elaboración: Propia

## Mesa del Vino

VINOS	23 de octubre	10 de diciembre	Unidades
Vino Blanco Fermentación Tradicional	1,98 - 2,04	2,00 - 2,10	euros / Hectógrados
Vino Blanco Fermentación Controlada	2,22 - 2,28	2,22 - 2,28	euros / Hectógrados
Vino Tinto Fermentación Tradicional (7-8 puntos de color)	2,46 - 2,52	2,50 - 2,55	euros / Hectógrados
Vinos Tintos Varietales (Cencibel)	3,31 - 3,61	3,50 - 3,70	euros / Hectógrados
Vinos Tintos Varietales (Cabernet, Merlot, Sirah)	3,91 - 4,51	4,00 - 4,75	euros / Hectógrados
Vino Blanco Varietal Fermentación Controlada (Macabeo)	2,28 - 2,55	2,30 - 2,55	euros / Hectógrados
Vinos de la Tierra de Castilla Blancos	2,04 - 2,10	2,05 - 2,15	euros / Hectógrados
Vinos de la Tierra de Castilla Tintos (7-8 puntos de color)	2,52 - 2,58	2,55 - 2,60	euros / Hectógrados
Mosto Azufrado Blanco	2,22 - 2,28	2,25 - 2,30	euros / Hectógrados

Fuente: Lonja de Ciudad Real. Elaboración: Propia

## Mesa del Ovino

PRODUCTOS	Fecha de las Cotizaciones	Fecha de las Cotizaciones	Unidades
<b>CORDERO TIPO MANCHEGO</b>	12 de diciembre	26 de diciembre	
Lechal para Sacrificio (de 9 a 11 Kg)	5,12 - 5,18	5,02 - 5,08	Euros/Kg.
Cordero (de 11,1 a 15 Kg)	3,81 - 3,87	3,51 - 3,57	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 15,1 a 19 Kg)	3,19 - 3,25	2,91 - 2,97	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 19,1 a 23 Kg)	3,07 - 3,13	2,68 - 2,74	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 23,1 a 25 Kg)	2,89 - 2,95	2,60 - 2,66	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 25,1 a 28 Kg)	2,71 - 2,77	2,42 - 2,48	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 28,1 a 34 Kg)	2,40 - 2,46	2,12 - 2,18	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de más de 34 Kg)	S / C	S / C	Euros /Kg. Vivo
Cordero D. Específica (de 23,1 a 25,4 Kg)	2,95 - 3,01	2,66 - 2,72	Euros /Kg. Vivo
Cordero D. Específica (de 25,5 a 28 Kg)	2,75 - 2,81	2,46 - 2,52	Euros /Kg. Vivo
<b>OVEJA PRIMERA</b>	0,30 - 0,40	0,30 - 0,40	Euros/Kg.
PRODUCTOS	Fecha de las Cotizaciones	Fecha de las Cotizaciones	Unidades
<b>CORDERO MERINO</b>	12 de diciembre	26 de diciembre	
Cordero (de 11 a 16 Kg)	3,53 - 3,59	3,23 - 3,29	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 16,1 a 19 Kg)	3,07 - 3,13	2,79 - 2,85	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 19,1 a 23 Kg)	3,07 - 3,13	2,68 - 2,74	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 23,1 a 25 Kg)	2,89 - 2,95	2,60 - 2,66	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 25,1 a 28 Kg)	2,71 - 2,77	2,42 - 2,48	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de 28,1 a 34 Kg)	2,36 - 2,44	2,08 - 2,14	Euros /Kg. Vivo
Cordero (de más de 34 Kg)	S / C	S / C	Euros /Kg. Vivo
<b>CABRITO LECHAL (de 6 a 10 Kg)</b>	5,97 - 6,03	5,97 - 6,03	Euros/Kg.

Fuente: Lonja de Ciudad Real. Elaboración: Propia

## Mesa de Caza

PRODUCTOS	Ultima Cotización
<b>CAZA MAYOR</b>	<b>27 Nov</b>
Jabalí	0,90-1,00 kg.
Venado	0,90-1,00 kg.
Gamo	0,90-1,00 kg.
Muflón	0,50 kg.
<b>CAZA MENOR</b>	
Perdíz Roja Autóctona	3,16 pieza
Conejo de tiro	3,01 kg.
Conejo sin tiro	4,21 kg.
Liebre	3,31 kg.

## INFORMACION

### DE LOS PRECIOS

**24 horas**  
al día y

**365 días**  
al año,

en los teléfonos:

**906-42.99.48**

**906-42.99.42**

# Cabanes

TIERRA

*Elementos de Confort*

**Creamos ambiente**

CIUDAD REAL  
Ctra. de Carrión, 4  
Telf.: 926 27 47 16

**Cerámica**

Ha cumplido 10 años  
y lo celebra estrenando casa

Caja Castilla La Mancha, 10 años cumpliendo.



Hipotecas para vivir.



Cumplimos 10 años  
1992-2002

